



INSTITUTO SALVADOREÑO  
DEL SEGURO SOCIAL

## **VERSIÓN PÚBLICA**

Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial, entre ello, los datos personales de las personas naturales" (Arts. 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del lineamiento No. 1 para la publicación de la información oficiosa.

**CONTRATO NUMERO O-004/2021  
LICITACIÓN PÚBLICA 2021000004**

**NOSOTROS, MÓNICA GUADALUPE AYALA GUERRERO**, mayor de edad, Doctora en Medicina, del domicilio [REDACTED] con Documento Único de Identidad número [REDACTED] actuando en mi calidad de Directora General del **INSTITUTO SALVADOREÑO DEL SEGURO SOCIAL**, quien en adelante me denominaré, “**EL INSTITUTO**” o “**EI ISSS**”, entidad Autónoma de Derecho Público, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria: cero seiscientos catorce –cero treinta y un mil doscientos cincuenta y tres –cero cero dos –uno; y **MARCO NAPOLEON GARCÍA SOTO**, mayor de edad, [REDACTED], del domicilio [REDACTED] con Documento Único de Identidad número [REDACTED] actuando en nombre y representación en mi calidad de Administrador Único Propietario de la Sociedad **N. G. INGENIEROS, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **N. G. INGENIEROS, S.A. DE C.V.**, sociedad [REDACTED] del domicilio [REDACTED] con Número de Identificación Tributaria: [REDACTED] [REDACTED] quien me designare como “**LA CONTRATISTA**”; por medio de este instrumento convenimos en celebrar el presente contrato, todo en cumplimiento de los siguientes documentos:

1. Acuerdo de Consejo Directivo del ISSS N° **2021-2243.OCT.**, asentado en Acta número **4002**, de fecha **4 DE OCTUBRE DE 2021**, ratificado en la misma fecha, mediante el cual se adjudicó UN (01) código requerido mediante la **Licitación Pública** Número **2021000004** denominada “**CONSTRUCCIÓN DEL ÁREA DE EMERGENCIA Y MÁXIMA URGENCIA DEL HOSPITAL MÉDICO QUIRÚRGICO DEL ISSS**”.
2. Acuerdo de Consejo Directivo del ISSS N°. **2021-1389.JUN.**, asentado en el Acta número **3978** de fecha **7 DE JUNIO DE 2021**, mediante el cual se aprobó la Base de Licitación Pública previamente relacionada.

Por medio de este documento convenimos en celebrar el siguiente contrato, cuya disponibilidad presupuestaria ha sido verificada al inicio del proceso de compra, y que está conformado por las siguientes cláusulas y condiciones:

**PRIMERA. OBJETO Y PRECIO.**

La Contratista se obliga para con el Instituto a la construcción del área de emergencia y máxima urgencia del Hospital Médico Quirúrgico, con la que se dispondrá de infraestructura independiente con estándares hospitalarios internacionales para brindar una atención integral y flujos adecuados en los servicios de emergencia y máxima urgencia del Hospital Médico Quirúrgico, lo cual permitirá mejorar las condiciones de los derechohabientes que reciben los servicios de salud y que son la razón de ser del ISSS, de igual manera que los trabajadores que brindan atención laboren en ambientes confortables, con la climatización e iluminación adecuada, todo de conformidad a lo estipulado en la Base de la Licitación Pública antes referida, de acuerdo al detalle siguiente: -----

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN SEGÚN CARTEL	DESCRIPCIÓN COMERCIAL	TIPO DE OFERTA	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO	MONTO TOTAL HASTA POR INCLUYE IVA
111501145	CONSTRUCCIÓN DEL ÁREA DE EMERGENCIA PARA EL HOSPITAL MÉDICO QUIRÚRGICO	"CONSTRUCCIÓN DEL ÁREA DE EMERGENCIA Y MÁXIMA URGENCIA DEL HOSPITAL MÉDICO QUIRÚRGICO DEL ISSS"	PRINCIPAL	MNT	\$ 2,671,099.80	\$ 2,671,099.80
MONTO TOTAL HASTA POR: INCLUYE EL IMPUESTO A LA TRANSFERENCIA DE BIENES MUEBLES Y A LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS.						\$ 2,671,099.80

El monto total del contrato es hasta por la cantidad de **DOS MILLONES SEISCIENTOS SETENTA Y UN MIL NOVENTA Y NUEVE DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON OCHENTA CENTAVOS DE DÓLAR**, el cual incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios.

**SEGUNDA. CONTRATO.**

- 1. VIGENCIA DEL CONTRATO.** El contrato estará vigente por cuatrocientos ochenta (480) días calendario contados a partir de la suscripción del mismo; es decir, desde la presente fecha hasta el día 6 de febrero del año 2023; plazo que contempla el tiempo necesario para la ejecución de la obra física y para la Liquidación administrativa y financiera de la obra. De conformidad con el art. 92 de la Ley de

Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, el presente contrato cesará en sus efectos hasta que expire el plazo pactado para su ejecución y además se hayan cumplido las obligaciones contractuales. Se entenderán cumplidas las obligaciones contractuales de parte del Contratista, cuando ésta las haya realizado satisfactoriamente de acuerdo a los términos del presente contrato y las Bases de Licitación en referencia.

2. **PLAZO DE EJECUCIÓN DE LA OBRA.** El plazo de ejecución de la obra iniciará a partir de la emisión de la Orden de Inicio respectiva y tendrá una duración de trescientos 300 días calendario. Es importante indicar que dentro de dicho plazo de ejecución total, se encuentra contemplado el tiempo necesario para la obtención de los materiales, componentes y equipos para desarrollar la obra, siendo estos de importación o adquisición en plaza. La Contratista deberá contemplar todas las medidas necesarias para dar cumplimiento al plazo de ejecución de la obra.
3. **ORDEN DE INICIO.** La ejecución de la obra deberá iniciar a partir de la Orden de Inicio, la cual será emitida por el Administrador del Contrato y la Jefatura de la División de Infraestructura y Mantenimiento del ISSS dentro de los diez (10) días hábiles siguientes a la recepción del Contrato debidamente legalizado, en ella se indicará que se hace entrega del sitio o zona de trabajo en la que se desarrollarán las obras. Cuando el Administrador del Contrato no fuese la Jefatura de la División de Infraestructura y Mantenimiento, ésta siempre formará parte de la emisión de la Orden de Inicio. En caso de no poder emitir la Orden de Inicio en el plazo establecido, el Administrador del Contrato emitirá nota hacia a la Contratista, indicando sobre el nuevo plazo para la emisión de la Orden de Inicio. En todo caso, el plazo para la ejecución de las obras contempladas en el proyecto será contado siempre a partir de la emisión de la Orden de Inicio independientemente de cuando ésta sea emitida.

### **TERCERA. ADMINISTRACIÓN Y SUPERVISIÓN:**

1. **ADMINISTRADOR DEL CONTRATO.** El Administrador del Contrato será el detallado en el Anexo del Acuerdo de Consejo Directivo del ISSS número 2021-1389.JUN., de fecha 7 de junio de 2021, contenido en el acta número 3978 o quien lo sustituya interina o permanentemente, quien será responsable de verificar el cumplimiento de las obligaciones contractuales, conforme al Artículo 82 Bis de la LACAP, además de las

atribuciones que se indican en el Art. 74 del Reglamento de la LACAP, debiendo notificar por escrito a la Contratista del incumplimiento observado; en caso que la Contratista no haya atendido dicha notificación, el Administrador del Contrato deberá informar al Departamento de Contratos y Proveedores-UACI, anexando la documentación de respaldo juntamente con el informe correspondiente, para que se haga del conocimiento al titular dichos incumplimientos de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y su Reglamento.

**2. SUPERVISOR DE LA OBRA.** La Supervisión de la Obra será realizada por: Técnicos de la División de Infraestructura y Mantenimiento o quien(es) lo sustituya(n) interina o permanentemente y tendrá (n) las responsabilidades siguientes:

- 2.1. Otorgar en un plazo máximo de 3 días calendario la respuesta técnica de toda consulta que realice la Contratista referente a la ejecución de determinado proceso u obra dentro del presente contrato. La Supervisión al percatarse que algún elemento o procedimiento no puede ejecutarse en la obra de la forma propuesta en los planos constructivos, tendrá la facultad técnica para tomar la decisión de realizar el replanteo, modificación o ajuste que más convenga al proyecto; también, podrá sugerirle al diseñador ya sea porque se encuentren situaciones en obra que obliguen a realizar reconsideraciones debido a que técnicamente no son viables construirlas como se estipula en los planos, por lo que la supervisión deberá elaborar y presentar al diseñador un plano de taller con la sugerencia de lo que plantea realizar tomando como base las condiciones reales de la obra en ejecución (es decir, deberá realizar un levantamiento de las condiciones de obra y presentar propuesta técnica); el diseñador aprobará o hará recomendaciones sobre la propuesta técnica de la supervisión y la avalará, para que ésta se lleve a cabo en la obra, el Supervisor deberá emitir de manera oportuna nota hacia el Administrador del Contrato, en la cual se indique ampliamente los problemas encontrados, justificación y las soluciones a éstos. El Administrador del Contrato remitirá la documentación a la Jefatura del Departamento de Diseño, para dar la respuesta correspondiente, y a las Jefaturas del Departamento de Supervisión y División de Infraestructura y Mantenimiento para su conocimiento.
- 2.2. Estar a cargo del seguimiento de la ejecución del o los procesos constructivos tanto físico como financiero a lo largo del proyecto desde que se emita la Orden de Inicio

hasta la Recepción Definitiva, velando porque se cumpla lo estipulado en los documentos contractuales.

- 2.3. Revisar y aprobar la información de la gestión del Control de Calidad que se lleva en la obra.
- 2.4. Autorizar el inicio de procesos constructivos claves y aprobar la terminación de cada uno de ellos.
- 2.5. Coordinar al grupo de Especialistas nombrados como apoyo en el desarrollo del proyecto.
- 2.6. Controlar el trabajo, incluyendo la calidad y cantidad de materiales, así como la preparación, fabricación o elaboración de los diferentes elementos constructivos.
- 2.7. Inspeccionar y certificar la cantidad de obra ejecutada, para el pago de estimaciones y para la liquidación del proyecto.
- 2.8. Verificar el cumplimiento de las Normas de Seguridad.
- 2.9. Inspeccionar, aceptar o rechazar cualquier trabajo parcial o total y si fuere necesario, ordenar la suspensión de la obra para asegurar la correcta ejecución del presente contrato.
- 2.10. Ordenar el paro, sin responsabilidad para el ISSS, de cualquier trabajo en donde la Contratista no proporcionare las facilidades requeridas para tales inspecciones.
- 2.11. No aprobar o aceptar trabajos contrarios a las estipulaciones de la Bases de la Licitación Pública en referencia o del presente contrato.
- 2.12. Tomar decisiones y comunicarlas por escrito al Administrador del Contrato y/o a la Contratista con relación a reclamos de aspectos inherentes a la correcta ejecución del trabajo.

**3. PERSONAL DE APOYO TECNICO AL PROYECTO:** Equipo Multidisciplinario en diferentes especialidades incluidas en el proyecto, dicho personal será designado por la Jefatura de la División de Infraestructura y Mantenimiento, quienes darán apoyo al Administrador del Contrato para velar por el cumplimiento de los aspectos técnicos establecidos en el presente contrato o que se generen para la buena ejecución de la obra, sin restar las responsabilidades y obligaciones de la Supervisión. Por lo cual tendrán autoridad sobre el proyecto en el área que les corresponda (con el visto bueno del Administrador del Contrato).

Este equipo estará conformado como mínimo por las siguientes especialidades:

- a) Especialistas en el área de Estructuras

- b) Especialistas en el área de Electricidad
- c) Especialistas en el área de Mecánica
- d) Monitores de Obra.
- e) Aseguramiento de la calidad.

**4. FACULTAD DE LA JEFATURA DE LA DIVISIÓN DE INFRAESTRUCTURA Y MANTENIMIENTO.** La Jefatura de la División de Infraestructura y Mantenimiento del ISSS está autorizada para recomendar y tomar las acciones necesarias con respecto a lo siguiente:

- 4.1 Aprobar los pagos de acuerdo al avance físico y financiero relacionado con las solicitudes de pago presentadas a cobro por la Contratista, previa aprobación de la Supervisión del proyecto y el Administrador del Contrato.
- 4.2 Informar detallada y oportunamente a la Directora General o al Consejo Directivo del ISSS, acerca de los atrasos e incumplimientos de la Contratista, a fin de que se impongan las multas correspondientes. Así como también presentar y gestionar las órdenes de cambio juntamente con UACI.
- 4.3 Todas las demás atribuciones o acciones que le confieren los documentos contractuales y demás instrucciones que le diere el ISSS.

**CUARTA: OBLIGACIONES DE LA CONTRATISTA:**

La Contratista por medio del presente instrumento declara que ha examinado y comprendido los términos y condiciones descritos en los Términos de Referencia del presente proceso de compra, por lo que se sujeta a lo dispuesto en estos, y se obliga a dar cumplimiento a cada una de las obligaciones contenidas en dicho documento, aun cuando éstas no se encuentren detalladas en el presente instrumento. Asimismo, manifiesta que comprende y se compromete a dar cumplimiento a todas las obligaciones que se detallan a continuación:

- 1. GENERALES.** Las obligaciones de la Contratista, sin perjuicio de otras contenidas en los otros documentos contractuales, son las siguientes:
  - 1.1. Asignar un Gerente de Proyecto que cumpla con lo mínimo establecido en el subnumeral 2.2.2. de la Base de Licitación Pública en referencia.
  - 1.2. Asignar un Residente de Proyecto que cumpla con lo mínimo establecido en el subnumeral 2.2.3. de la Base de Licitación Pública en referencia.

- 1.3. Asignar un Encargado de Control de Calidad que cumpla con lo mínimo establecido en el subnumeral 2.2.4. de la Base de Licitación Pública en referencia
- 1.4. Asignar al Encargado de la Obra Eléctrica que cumpla con lo mínimo establecido en el subnumeral 2.2.5. de la Base de Licitación en referencia, el cual estará asignado al proyecto el tiempo que demanden las actividades relacionadas al área.
- 1.5. Asignar al Encargado de la Obra Mecánica que cumpla con lo mínimo establecido en el subnumeral 2.2.6. de la Base de Licitación Pública en referencia, el cual estará asignado al proyecto el tiempo que demanden las actividades relacionadas al área.
- 1.6. Ejecución y Administración de la obra.
- 1.7. Contratar a los sub Contratistas, suministrantes y proveedores de bienes y/o servicios. Los contratos que la Contratista celebre con ellos no obligarán al ISSS para con estos. (de acuerdo a lo establecido en el apartado 14. SUBCONTRATOS de la Base de Licitación Pública en referencia).
- 1.8. Deberá presentar un Organigrama que incluya el detalle de recursos mínimos disponibles a asignarse al proyecto. Ejemplo: El equipo técnico deberá incluir como mínimo y sin limitarse a ello los siguientes componentes: contar con personal de apoyo adicional tales como: AUXILIARES TÉCNICOS (Dibujantes, Estimadores y calculistas) y AUXILIARES ADMINISTRATIVOS (cuantificador de necesidades, personal de finanzas y personal de procesos administrativos) y Maestro de Obra.
- 1.9. Contratar la mano de obra, teniendo en cuenta la estimulación de la generación de empleos en las áreas de influencia donde se ejecuten los trabajos.
- 1.10. Cumplir con las obligaciones laborales estipuladas por la Ley.
- 1.11. Pagar las planillas.
- 1.12. Realizar las gestiones de mitigación de impactos ambientales derivados de la ejecución de la obra.
- 1.13. Cumplir con los planes de seguridad e higiene propios y del ISSS, además de mantener a su personal, durante la ejecución de la obra, debidamente identificado, por ejemplo a través del casco protector de colores, camisetas, carnet u otros; así mismo, deberá contar con su equipo completo de seguridad industrial, según lo establece la Ley General de Prevención de Riesgos en los Lugares de Trabajo. Así mismo cumplir con las normas y protocolos de bioseguridad para COVID-19según ISSS y MINSAL.



- 1.14. Durante la ejecución de la obra, la Contratista dotará a su personal de Equipo de Protección Personal (EPP), según la normativa vigente del Ministerio de Salud y del ISSS. Será responsabilidad de la Contratista, coordinar con el Administrador del Contrato y el Supervisor de la Obra, el adiestramiento de su personal.
- 1.15. Mantener actualizado el Programa Físico Financiero de la Obra.
- 1.16. Asume toda responsabilidad de tipo administrativa, civil, laboral y ambiental proveniente de la ejecución del presente contrato y la responsabilidad por los daños y perjuicios que pueda ocasionar durante la realización de la obra, la cual le podrá ser deducida Penal, Civil, Administrativa o Ambientalmente.
- 1.17. Asistir a reuniones de forma periódica y en cualquier momento que lo requiera la marcha del proyecto, la Supervisión y/o Administrador del Contrato. La Contratista deberá cumplir con todas las instrucciones y recomendaciones que emita la Supervisión y/o Administrador del Contrato. Se redactará un Acta de cada reunión y firmarán los presentes e involucrados en esa reunión en acto de conformidad sobre la misma. Se llevará un acta por cada reunión efectuada.
- 1.18. Podrá retirar del proyecto, la maquinaria utilizada durante la ejecución en éste, previa autorización escrita del Supervisor del ISSS.
- 1.19. Será responsable por cualquier reclamo de terceros, que surja de la violación de cualquier Ley o Reglamento cometida por él o sus empleados; liberando expresamente al ISSS de cualquier responsabilidad.
- 1.20. Ningún miembro del personal de la Contratista asignado al proyecto a tiempo completo, podrá prestar a título personal, con o sin remuneración, sus servicios Profesionales a otra persona natural o jurídica o a otro proyecto de la misma Contratista, dentro de la jornada de trabajo destinada al proyecto objeto de la presente contratación.
- 1.21. Será responsable de realizar levantamiento del sitio donde se realizarán las obras, comprobar cantidades y volúmenes de obra, verificar el recorrido de redes de agua potable, drenajes, alimentación eléctrica y otras que se van a modificar o completar por causa de las demoliciones y la propia construcción para verificar que no existan incongruencias con el diseño mostrado en los planos. Si existiesen será obligación de la Contratista notificar de éstas a la Supervisión del ISSS para que éste en conjunto con el Administrador del Contrato procedan cómo se indica en el literal a) del numeral 10, romano III de la Base de Licitación Pública en referencia.

- 1.22. Será responsable de suministrar los materiales, equipo y maquinaria, mano de obra y demás insumos para la completa realización de la obra.
- 1.23. En los casos que sea necesario desmontar objetos, cuidar y proteger todos los elementos desmontados o no, para evitar que sufran daño durante la ejecución de las obras, realizar el trabajo incluyendo las reinstalaciones que fueren necesarias, todo, con eficiencia, alto nivel de calidad y dentro del plazo estipulado. Para efectos de control de estos trabajos deberá utilizar el Anexo denominado ELEMENTOS DESMONTADOS QUE NO SE INCORPORARAN A LA OBRA (INVENTARIO DE ELEMENTOS DESMONTADOS) de la Base de Licitación Pública en referencia.
- 1.24. Será el responsable de cuidar de todos los elementos y/o accesorios desmontados y también de aquellos que no puedan ser desmontados, por lo que deberá entregarlos funcionando tal y como los reciba al inicio de la obra. Caso contrario, correrá por su cuenta y sin derecho a compensación adicional la reposición por elementos nuevos de igual o mejor calidad, según sea el caso.
- 1.25. Será el único responsable de la calidad de los trabajos, por lo que deberá implementar un control de calidad, el cual deberá hacer del conocimiento de la Supervisión del ISSS.
- 1.26. Presentará para aprobación por parte de la Supervisión del ISSS el Plan de Control de Calidad de la totalidad del proyecto, (que incluya todas las especialidades).
- 1.27. Por otra parte la Contratista tiene la obligación de reconstruir, reparar, restaurar sin compensación adicional, todos los daños y perjuicios a cualquier porción de la obra, antes de su terminación y de su aceptación, excepto los debidos a fuerza mayor que estuvieran más allá del control de la Contratista.
- 1.28. Proporcionará al Administrador del Contrato o a la Supervisión del ISSS, las facilidades razonables necesarias para que éste pueda estar seguro de que el trabajo se está ejecutando adecuadamente y que los materiales que se estén usando cumplan con los requisitos y propósitos según especificaciones técnicas y demás Documentos Contractuales.
- 1.29. No procederá a cubrir un proceso constructivo, con procesos constructivos subsiguientes antes de la aceptación por parte de la Supervisión del ISSS.
- 1.30. Estará obligada, en cualquier tiempo antes de la aceptación final de las obras, a descubrir las partes de trabajo que hubiese cubierto en contravención con lo dispuesto en el literal anterior de esta cláusula. La Contratista restaurará dichas

partes de la obra, de acuerdo con las Normas exigidas por las especificaciones y a correr con los costos del retiro, demolición, remoción o cualquier actividad necesaria así como la reconstrucción de la misma, independientemente de que el trabajo así descubierto al examinarlo resulte aceptable o no aceptable.

- 1.31. No se ejecutará trabajo alguno, ni se usarán materiales sin la vigilancia adecuada o inspección de la Supervisión del ISSS. La omisión del rechazo de cualquier trabajo o material defectuoso, en ninguna forma impedirá su rechazo en lo futuro, al descubrirse dicho defecto, ni obligará al ISSS a su aceptación final.
- 1.32. Hasta la aceptación de la obra por parte de la Supervisión del ISSS, la obra se hallará bajo el cuidado y responsabilidad de la Contratista, quien tendrá todas las precauciones necesarias contra cualesquiera daños y perjuicios a la misma causadas por cualquier razón, ya sean originados por la ejecución o falta de ejecución de la obra.
- 1.33. La Contratista presentará un Programa Físico Financiero proyectado, legible, el cual deberá contemplar el cumplimiento de los plazos de ejecución establecidos en el numeral 4.3 PLAZO DE EJECUCIÓN DE LA OBRA de la Base de Licitación Pública en referencia, conteniendo de acuerdo al Plan de Oferta, las actividades a desarrollar (ya sea de forma detallada o agrupada, la cual dependerá de la logística propuesta por la Contratista para la ejecución del proyecto), mediante el método de barras (Diagrama de GANTT), estableciendo los tiempos para cada una de las partidas descritas y/u otras actividades que la Contratista considere necesario agregar. Este servirá una vez emitida la Orden de Inicio, para llevar el control y seguimiento de la ejecución de los trabajos, por lo que deberá definir claramente la ruta crítica. Mismo que será actualizado en función al desarrollo del proyecto, y deberá ser presentado cada vez que el Administrador del Contrato y/o la Supervisión del ISSS lo soliciten.
- 1.34. Presentará informe mensual o de acuerdo a la periodicidad que le establezca el Administrador del Contrato, el cual debe incluir como mínimo:
  - a) Descripción de los trabajos realizados.
  - b) Control de calidad implementado para los materiales y/o productos incorporados al proyecto.
  - c) Avance Físico y Financiero del Proyecto.
  - d) Álbum Fotográfico.

- 2. BITÁCORA.** Para mayor facilidad de la comunicación en el campo, se establece el sistema de Bitácora, cuyo suministro correrá por cuenta y a costo de la Contratista, la cual deberá ser de acuerdo al formato establecido por la Supervisión. Podrán escribir en la Bitácora la Supervisión de la Obra, el Administrador del Contrato, el Gerente del Proyecto, Residente de Proyecto, Encargado del Control de Calidad, Encargado de la Obra Eléctrica, Encargado de la Obra Mecánica, y/o a quien el Administrador del Contrato autorice. La Bitácora permanecerá en el lugar de la obra debidamente resguardada, a partir del día que sea emitida la Orden de Inicio. Toda comunicación escrita se hará en original y dos (2) copias, así: la original y una (1) copia será para el ISSS, y una (1) copia será para la Contratista, deberá utilizar papel químico. El remitente tendrá derecho a respuesta del destinatario dentro de los tres (3) días hábiles posteriores a la fecha de la anotación. La Contratista será la responsable de proporcionar las Bitácoras necesarias durante todo el desarrollo del proyecto. La Contratista entregará la Bitácora a la Supervisión de la obra, debidamente encuadernada, indicando el número del presente contrato y nombre del proyecto, con los distintos tomos (si los hubiere) debidamente numerados correlativamente, dentro del plazo de cinco (5) días hábiles posteriores a la recepción definitiva de la obra.
- 3. GERENTE DE PROYECTO.** El Gerente de Proyecto tendrá, además de las inherentes a la naturaleza de su cargo, las siguientes responsabilidades:
- 3.1. Ser el Representante de la Contratista ante el Administrador del Contrato y/o con la Supervisión de la Obra.
  - 3.2. Tendrá como responsabilidad la Dirección General de la Obra por parte de la Contratista y velará por el cumplimiento de las obligaciones contractuales.
  - 3.3. Se dedicará a la obra a tiempo completo, llevando el control del desarrollo administrativo del Proyecto y del presente Contrato y tendrá autoridad suficiente para actuar en nombre de la Contratista durante su desarrollo. La sola designación del Gerente del Proyecto por parte de la Contratista y su aceptación tendrá como consecuencia el que esté autorizado para recibir, en nombre de la Contratista, cualquier notificación que deba hacersele, inclusive para procedimientos de imposición de multas y penalidades.
  - 3.4. En caso que durante la ejecución del proyecto, el Gerente del Proyecto no pueda continuar en su cargo, la Contratista notificará esta situación, por escrito al

- Supervisor y Administrador del Contrato dentro de los tres (3) días hábiles siguientes a la fecha de conocimiento de tal circunstancia por parte de la Contratista y someterá al nuevo candidato a aprobación por parte del Supervisor y Administrador del Contrato. En todo caso, el nuevo Gerente de Proyecto deberá cumplir con lo dispuesto en el literal a) del numeral 6. OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA de la Base de la Licitación Pública en referencia. Cada vez que la Contratista solicite y materialice un cambio de Gerente de Proyecto, independientemente de cumplir con el procedimiento respectivo, se hará acreedora de una penalidad de \$1,000.00, que será descontada sin trámite alguno de la próxima estimación a cobrar. (Exceptuando por incapacidad, accidente, enfermedad o similares).
- 3.5. En caso de falta del Gerente de Proyecto, sea por ausencia, incapacidad, accidente, enfermedad o similares, la Contratista deberá designar, mediante comunicación escrita dirigida a la Supervisión del ISSS y Administrador del Contrato, dentro de los tres (3) días hábiles posteriores a la falta, un Gerente interino, quien deberá cumplir con lo dispuesto en el Literal a) del numeral 6 OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA de la Base de la Licitación Pública en referencia y hará las veces del Gerente de Proyecto y tendrá todas sus atribuciones y obligaciones. Transcurridos los tres (3) días hábiles mencionados en el párrafo anterior sin que la Contratista haya efectuado la designación del Gerente de Proyecto interino cumpliendo con los requisitos mencionados, el Supervisor podrá ordenar la cesación temporal de los trabajos hasta que se presente al lugar de la obra el personal que sustituirá al que falte. La cesación temporal de los trabajos ordenada por el Supervisor en ningún caso implicará prórroga del plazo contractual.
- 3.6. El Administrador del Contrato podrá solicitar a la Contratista la destitución del proyecto, por causas justificables, del Gerente del Proyecto o cualquier otro personal Técnico, debiendo hacerlo de su conocimiento por escrito, decisión que la Contratista deberá ejecutar dentro de los cinco (5) días calendario contados a partir de la notificación respectiva. Dentro de los siete (7) días calendario posteriores a la notificación de la solicitud de destitución, la Contratista deberá presentar al Supervisor y Administrador del Contrato, las credenciales técnicas del o los candidatos a ocupar el(los) cargo(s) para la aprobación respectiva; cabe mencionar que en estos casos no es aplicable la penalidad por cambio de Profesional.

- 3.7. Coordinar y discutir con el Administrador del Contrato y/o con la Supervisión de la Obra, los aspectos relacionados con el cumplimiento de las obligaciones contractuales.
- 3.8. Coordinar reuniones de carácter general con el Administrador del Contrato y/o con la Supervisión de la Obra.
- 3.9. Firmar y presentar al Administrador del Contrato y la Supervisión de la Obra las estimaciones de avance, para su trámite de pago.
- 3.10. Llevar actualizado el Control Físico Financiero de la Obra.
- 3.11. Presentar en un tiempo (días calendario) según lo requerido por escrito por el Administrador del Contrato y/o el Supervisor del ISSS, información relacionada con el avance físico – financiero de la obra, informes técnicos, informes mensuales y de control de calidad, planos taller y otros documentos que se apeguen a las necesidades del desarrollo del proyecto. La falta de entrega de uno o varios informes se hará acreedora de una penalidad de cien dólares de los Estados Unidos de América (\$100.00), por cada día calendario de atraso y será descontada sin trámite alguno de la próxima estimación a cobrar.
- 3.12. Mantendrá una copia de los documentos descritos en el numeral 12. “DOCUMENTOS CONTRACTUALES”, del romano III de la Base de Licitación en referencia, copias que conservarán siempre para fácil consulta en el lugar de la obra.
- 3.13. Cualquier otra función que le corresponda de acuerdo con el presente contrato y demás documentos contractuales.
- 4. RESIDENTE DE LA CONTRATISTA.** El Residente tendrá, además de las inherentes a la naturaleza de su cargo, las siguientes responsabilidades:
  - 4.1. Dirigir las actividades de la Contratista en la obra en todas sus especialidades.
  - 4.2. Llevar actualizado el Control Físico - Financiero de la Obra.
  - 4.3. Coordinar las actividades en la obra con la Supervisión del ISSS.
  - 4.4. Colaborar con la Supervisión para el buen desarrollo de las obras.
  - 4.5. Cualquier otra función que le corresponda de acuerdo con el presente contrato y demás documentos contractuales.
  - 4.6. Se dedicará a la obra a tiempo completo, por lo cual deberá permanecer el cien por ciento (100%) del tiempo en obra.
  - 4.7. En caso que la persona designada en la oferta de la Contratista como Residente de Proyecto no pueda ser asignada a éste, la Contratista deberá presentar a la

Supervisión de la Obra las Credenciales Técnicas del candidato a sustituir, para su aprobación por parte del Administrador del Contrato. Tanto en el caso contemplado en el párrafo anterior, como en el caso en que, durante la ejecución del proyecto, el Residente del Proyecto no pueda continuar en su cargo, la Contratista notificará esta situación, por escrito a la Supervisión y Administrador del Contrato dentro de los tres (3) días hábiles siguientes a la fecha de conocimiento de tal circunstancia por parte de la Contratista y someterá al nuevo candidato a aprobación por parte de la Supervisión y Administrador del Contrato. En todo caso, el nuevo Residente de Proyecto deberá cumplir con lo dispuesto en el sub numeral 2.2.3 RESIDENTE DE PROYECTO de la Base de Licitación Pública en referencia, cada vez que la Contratista solicite y materialice un cambio de Residente de Proyecto, independientemente de cumplir con el procedimiento respectivo, se hará acreedora de una penalidad de quinientos dólares (\$500.00), que será descontada sin trámite alguno de la próxima estimación a cobrar. (Exceptuando por incapacidad, accidente, enfermedad o similares).

- 4.8. En caso de falta del Residente del Proyecto, sea por ausencia, incapacidad, accidente, enfermedad o similares, la Contratista deberá designar, mediante comunicación escrita dirigida al Administrador del Contrato, dentro de los tres (3) días hábiles posteriores a la falta, un Residente interino, quien hará las veces del Residente del Proyecto y tendrá todas sus atribuciones y obligaciones. La mencionada comunicación deberá ser acompañada del Currículum Vitae del sustituto, quien deberá cumplir con lo dispuesto en el subnumeral 2.2.3. RESIDENTE DEL PROYECTO, de la Base de Licitación en referencia. Transcurridos los tres (3) días hábiles mencionados en el párrafo anterior sin que la Contratista haya efectuado la designación del Residente del Proyecto interino cumpliendo con los requisitos mencionados, el Supervisor podrá ordenar la cesación temporal de los trabajos hasta que se presente al lugar de la obra el personal que sustituirá al que falte. La cesación temporal de los trabajos ordenada por el Supervisor en ningún caso implicará prórroga del plazo contractual.
5. **REUNIÓN PREVIA.** Antes de que el Administrador del Contrato entregue a la Contratista la Orden de Inicio, acordarán y realizarán una reunión previa en la que participarán el Administrador del Contrato, la Supervisión de la Obra, el Gerente,

Residente de Proyecto, Encargado de la Obra Eléctrica, Encargado de la Obra Mecánica y Encargado del Control de Calidad, con el propósito de:

- 5.1. Hacer visita previa a las instalaciones donde se desarrollarán las obras para constatar si las condiciones son las adecuadas para iniciar las actividades.
- 5.2. Coordinar el trabajo a realizar.
- 5.3. Dar mayor orientación sobre las responsabilidades y obligaciones de cada parte.
- 5.4. Establecer la fecha en la que la Contratista entregara la Supervisión el Programa de Trabajo actualizado.

**6. RESPONSABILIDADES, INCLUYENDO RECLAMOS DE DAÑOS Y PERJUICIOS.**

Cuando la Contratista, o los empleados de ésta, causaren algún daño o perjuicio, directo o indirecto, a una propiedad pública o privada por algún acto, omisión o descuido, ésta deberá restaurar por cuenta propia, la propiedad afectada a un estado similar o igual al existente antes del acaecimiento del daño o perjuicio ocasionado. La Contratista, por lo tanto, deberá reparar, reconstruir, según fuese ordenado, o indemnizar en forma equitativa al tercero afectado por dicho daño o perjuicio. La Contratista expresamente exime al ISSS, así como a los funcionarios y empleados de éste, de cualquier requerimiento, juicio, demanda o reclamo presentado con motivo de cualquier lesión o daño sufrido por un tercero o su propiedad, a causa de las operaciones de la Contratista, de la ejecución negligente de las medidas de seguridad en el trabajo.

- 7. LIBROS Y CUENTAS.** La Contratista llevará, con relación a este proyecto, los libros, registros, documentos y otras pruebas documentales y utilizará de manera uniforme, procedimientos y prácticas contables que sean suficientes para documentar y evidenciar legalmente todas las transacciones que se realicen en virtud del presente contrato, o en relación con el mismo. Para los efectos de esta sección todo lo mencionado anteriormente se denominará las "cuentas". La Contratista llevará las cuentas durante el plazo de vigencia del presente contrato y las conservarán durante un período de diez (10) años, posteriores a la liquidación final. Sin embargo, las cuentas que tengan que ver con controversias, con litigios o con la liquidación de reclamos que surjan de la ejecución del presente contrato, se conservarán hasta que se hayan resuelto definitivamente dichas controversias, litigios o reclamos y serán sometidos a la inspección y Auditoria por el ISSS. La Contratista facilitará al ISSS los medios adecuados, los Registros y Libros necesarios para efectuar dichas



inspecciones y Auditorías. Los Libros y Cuentas anteriormente definidos constituyen el único documento probatorio para establecer los movimientos financieros en la ejecución del presente contrato teniendo el valor de plena prueba.

## **8. PRESENTACIÓN DE INFORMES.**

8.1. La Contratista deberá presentar un Informe mensual al Administrador del Contrato, dentro de los primeros cinco días hábiles del siguiente mes, previa aprobación de la Supervisión (impreso y digital en formato editable), el cual cubra como mínimo los siguientes aspectos:

8.1.1. Descripción de los trabajos realizados.

8.1.2. Control de calidad implementado para los materiales y/o productos incorporados al proyecto.

8.1.3. Avance Físico y Financiero del Proyecto.

8.1.4. Álbum Fotográfico.

8.2. El Supervisor del proyecto preparará y presentará un Informe Mensual al Administrador del Contrato [impreso (original y copia) y digital], dentro de los primeros ocho (8) días hábiles del siguiente mes, el cual cubra como mínimo los siguientes aspectos::

8.2.1. Relación valorada de los trabajos ejecutados.

8.2.2. Medios, equipo y personal puestos en la ejecución de los trabajos conforme al Programa de Trabajo.

8.2.3. Sistema de Aseguramiento de la Calidad implementado durante el período

8.2.4. Descripción de los aspectos más relevantes que han tenido lugar en la obra durante el mes.

8.2.5. Detalle de avance físico – financiero del período

8.2.6. Resumen del historial de los aspectos relevantes acaecidos durante el periodo de ejecución.

**9. INFORME FINAL DEL CONSTRUCTOR.** La Contratista deberá entregar un informe final en un (1) original y copia (impresa y digital) conteniendo el consolidado y detalle de todas actividades y obras ejecutadas en el desarrollo del proyecto. Este informe deberá ser entregado al Administrador del Contrato, previa aprobación de la Supervisión del ISSS y antes de la liquidación.

- 10. PLANOS COMO CONSTRUIDO:** La Contratista al terminar el proyecto entregará al Administrador del Contrato: dos (2) juegos de planos impreso (1 original y copia), un (1) CD (disco compacto) de los planos impresos escaneados a color debidamente firmados por la Contratista y Supervisión, y dos (2) CD (disco compacto) conteniendo los archivos de los mismos planos en formato digital reproducibles (AUTOCAD), estos planos serán una actualización de “como construido” correspondientes a las alteraciones al proyecto original, asimismo se deberá entregar en una USB todos los planos en los formatos mencionados anteriormente. Dichos planos serán parte del INFORME FINAL de la Contratista, mismo que será entregado previo a la recepción definitiva del proyecto y a la cancelación del pago final. El Administrador del Contrato, deberá remitir copia de los planos “Como Construido”, a las autoridades del Centro de Atención, para que éste a través de su Jefatura de Mantenimiento y/o Administrador del Centro de Atención, asuma el proceso de verificación y seguimiento de la calidad de obra ejecutada por la Contratista durante el período que cubre la Garantía de Buena Obra, de la cual también le será remitida una copia.
- 11. ORDEN DE CESACIÓN TEMPORAL DE TRABAJOS, RETIRO DE TRABAJO DEFECTUOSO Y NO AUTORIZADO.** Siempre que el Supervisor del ISSS constatare que la obra o una parte de ella, o cualquiera de sus componentes, está siendo ejecutada por la Contratista de manera que no cumple en su totalidad con la calidad requerida, o con los requerimientos, estipulaciones, términos y condiciones establecidos en los documentos contractuales, o que se trata de trabajo defectuoso o no autorizado, el Supervisor del ISSS podrá ordenar a la Contratista por nota o por anotación en Bitácora, la cesación temporal de los trabajos, total o parcialmente, orden que deberá ser cumplida por la Contratista inmediatamente la reciba. Si la Contratista no acatara de inmediato la orden de cesación temporal, se considerara una causal para caducar el presente contrato. La cesación temporal de los trabajos ordenada por el Supervisor en ningún caso implicará prórroga del plazo contractual. La Contratista corregirá, retirará y/o restaurará de manera aceptable para el Supervisor del ISSS, por su cuenta, cualquier trabajo defectuoso, no autorizado o que no cumpla con los requerimientos, estipulaciones, términos y condiciones de los documentos contractuales y no se le concederá compensación alguna por dicha corrección, retiro o restauración.

- 12. MANTENIMIENTO DE LA OBRA DURANTE LA EJECUCIÓN.** La obra en ejecución deberá estar libre de obstáculos para facilitar el transporte de materiales y personal. Todos los sitios de trabajo deben ser accesibles para la inspección y Supervisión. La Contratista deberá tener cuidado de no colocar materiales donde se dañen los recursos naturales y/o perjudiquen el libre tráfico peatonal. Se prohíbe expresamente a la Contratista quemar cualquier producto proveniente de la construcción. Todo material a desalojar deberá ser depositado en botaderos identificados por la Contratista en cumplimiento de la Legislación Ambiental aplicable, sea Nacional o Municipal.
- 13. MEDIDAS DE PROTECCIÓN AMBIENTAL A IMPLEMENTARSE DURANTE LA EJECUCIÓN DEL PROYECTO.** Será responsabilidad de la Contratista ejecutar las obras y adoptar medidas encaminadas a la protección ambiental con el fin de mitigar los impactos ambientales durante todo el período que dure el presente contrato. La Contratista deberá considerar la utilización de barreras provisionales para mitigación de polvo u otros agentes de contaminación hacia las demás áreas de la edificación o edificaciones adyacentes. El ISSS no será responsable por la inobservancia de parte de la Contratista de cualquier contravención a la Legislación Ambiental aplicable, recayendo sus consecuencias exclusivamente sobre la Contratista.
- 14. PREVENCIÓN E INFORMES DE ACCIDENTE.** La Contratista, en todo tiempo, tomará las precauciones necesarias para la seguridad de personas y bienes y cumplirá con todas las disposiciones y regulaciones de la legislación aplicable. La Contratista tomará, con relación a los trabajos que se realizan, las medidas de seguridad tendientes a protegerlos adecuada, continua y permanentemente de cualquier daño o pérdida que les pudiera afectar, tomando asimismo, todas las precauciones necesarias para la seguridad de sus trabajadores. La Contratista se obliga a cumplir con todas las Leyes y Reglamentos Laborales, de Seguridad, Prevención y demás Legislación aplicable, a fin de prevenir accidentes o daños a las personas que se encuentren en el lugar donde se ejecutarán las obras, o cerca de él, permitiendo, al mismo tiempo, que el Supervisor del ISSS verifique, durante las inspecciones, las veces que lo estime conveniente, el cumplimiento de esta obligación. En caso que cualquier operación, actividad, condición o práctica fuere considerada peligrosa por el Supervisor y por el Comité de Seguridad del ISSS notificará por escrito a la Contratista, quien, inmediatamente, tomará las medidas

correctivas apropiadas y cumplirá con todos los requerimientos establecidos por la Ley. Lo antes establecido no exonera a la Contratista de su responsabilidad de trabajar en forma segura durante todo el tiempo de ejecución de las obras. Dentro de las veinticuatro (24) horas siguientes al acaecimiento de cualquier accidente u otro acontecimiento que resulte o pudiera resultar en lesiones a la persona o en daños a la propiedad de un tercero, que resulte de o involucre cualquier acción u omisión de la Contratista, o de sus empleados y que procediese de cualquier forma de la ejecución del presente contrato, la Contratista enviará un informe escrito de dicho accidente o suceso al Supervisor del ISSS, exponiendo en forma amplia y precisa los hechos relativos al mismo y los daños causados.

En una emergencia que afecte la seguridad, la vida, el trabajo o la propiedad adyacente la Contratista está obligada a tomar en forma inmediata las medidas necesarias y suficientes para evitar el posible daño o pérdida. Asimismo, la Contratista deberá informar por escrito al ISSS de todo accidente que recaiga sobre cualquiera de sus trabajadores y que requiera de mayor intervención que primeros auxilios in situ, dentro del plazo establecido en esta misma condición.

**15. SEGURIDAD SOCIAL.** La Contratista deberá inscribir a sus trabajadores bajo el Régimen de Salud del Instituto Salvadoreño del Seguro Social y en el Sistema Previsional, de acuerdo con las Leyes de la República de El Salvador. La Contratista será la única y exclusiva responsable por los daños y perjuicios causados a terceros o sus bienes, como resultado de su propia negligencia en la ejecución de alguno o todos los trabajos realizados por ella, así como por personal relacionado directa o indirectamente con los trabajos.

**16. HORARIO DE TRABAJO.** El horario de trabajo será el estipulado por la Contratista en su oferta o al inicio de la ejecución del proyecto, cumpliendo con lo estipulado en la Legislación Laboral Salvadoreña. El ISSS no reconocerá pagos adicionales por labores en horario extraordinario, días no laborales o días de asueto legales a la Contratista. En el caso que la Contratista implemente jornada adicional fuera de dicho horario de trabajo (incluye días no laborales o días de asueto legales), deberá notificar por escrito al Supervisor con cinco (5) días hábiles de anticipación, la fecha en la cual se propone comenzar cualquier parte importante de la obra, autorizada previamente por la Supervisión, a fin de garantizar su presencia en dicha operación.

- 17. BOTADEROS PARA DESALOJOS.** Los botaderos a ser utilizados para la disposición de los desalojos de desperdicios son de exclusiva responsabilidad de la Contratista y deberán ser previamente aprobados por las autoridades establecidas por la Legislación aplicable, sea éstas Nacionales o Municipales.
- 18. LIMPIEZA FINAL.** Antes de la Recepción Final de la obra, la Contratista deberá limpiar toda el área de trabajo y demás áreas aledañas utilizadas, de basura, materiales sobrantes, estructuras provisionales y equipo. Esta limpieza es una de las obligaciones contractuales a cargo de la Contratista y no se le hará ningún pago adicional en este concepto.
- 19. CONTROL DE CALIDAD.** La Contratista será la responsable del Control de Calidad del proyecto y presentará a la Supervisión del ISSS, para su aprobación el Plan de Control de Calidad, al cual deberá darle cumplimiento en el desarrollo de la obra, así mismo poniendo a su disposición cuantos documentos y explicaciones o informes le sean solicitados. El Supervisor del ISSS, en Apoyo al Encargado de Aseguramiento del Control de Calidad será el responsable de verificar, asegurar la calidad y la correcta ejecución de los procesos constructivos en la obra. Este tendrá que inspeccionar las obras para verificar que se cumpla con eficiencia y eficacia las obligaciones de la Contratista, de conformidad a las especificaciones Técnicas y demás requisitos, términos, estipulaciones y condiciones establecidas en el presente contrato y demás documentos contractuales.
- 20. EMPLEADOS DE LA CONTRATISTA.** La Contratista se obliga a utilizar el personal que ha ofrecido en su oferta y del cual haya presentado los atestados y demás información exigida. En caso que alguna o algunas de dichas personas no puedan, por razones de fuerza mayor, ser asignadas a la obra, la Contratista deberá someter a aprobación de la Supervisión los atestados y demás información exigida, de él o los sustitutos. Dicha evaluación y aprobación se realizará en los mismos términos de cómo fueron evaluados al momento de presentación de las ofertas y deberán ser de igual o mayor capacidad y experiencia que las contenidas en la oferta. El Supervisor tendrá la obligación de verificar que el personal utilizado por la Contratista en el desarrollo del proyecto sea el personal que ha ofrecido en su oferta y del cual haya presentado atestados y demás información exigida. En caso de verificarse que la Contratista no ha asignado al proyecto a alguna o algunas de las personas ofrecidas en su oferta, el Supervisor del ISSS deberá hacerlo del conocimiento inmediato del

Administrador del Contrato y la Jefatura de la División de Infraestructura y proceder con el proceso de imposición de penalidad. El ISSS podrá exigir, por escrito, a la Contratista directamente la destitución inmediata de uno o varios elementos de su personal clave, sin obligación alguna de proporcionar explicación al respecto, decisión que la Contratista deberá ejecutar dentro de los cinco (5) días calendario contados a partir de la notificación respectiva. Dentro de los tres (3) días calendario posteriores a la notificación de destitución del o los elementos de su personal clave, la Contratista deberá presentar al Supervisor del ISSS los atestados de el o los profesionales candidatos a ocupar la plaza para la aceptación o rechazo por parte del ISSS. En caso de falta de cualquier personal de la Contratista, sea por ausencia, incapacidad, accidente, enfermedad o similares, la Contratista deberá designar, mediante comunicación escrita dirigida al ISSS dentro de los tres (3) días hábiles posteriores a la falta, el personal interino correspondiente, quien hará las veces del que se ha sustituido y tendrá todas sus atribuciones y obligaciones. La mencionada comunicación deberá ser acompañada de los atestados de la persona interina, quien deberá cumplir los mismos requisitos y presentar, al menos, la misma preparación académica y experiencia del personal, a juicio del ISSS. Transcurridos los tres días hábiles mencionados anteriormente sin que la Contratista haya efectuado la designación del personal interino cumpliendo con los requisitos mencionados, el Supervisor podrá ordenar la cesación temporal de los trabajos hasta que se presente al lugar de la obra el personal que sustituirá al que falte. La Contratista deberá obtener de las autoridades Salvadoreñas correspondientes los permisos de entrada legal y residencia con autorización para trabajar en El Salvador para el personal no salvadoreño que desee emplear en la obra. La Contratista será responsable de todos los trámites y gastos relacionados con la salida del territorio salvadoreño de los empleados no salvadoreños que haya contratado fuera de El Salvador para trabajar en el presente contrato, cuando los servicios de dicho empleado ya no sean requeridos, o cuando fuese ordenado por las autoridades salvadoreñas competentes y/o por la representación oficial en El Salvador del país de origen de dicho empleado.

- 21. SUBCONTRATOS.** La Contratista debió consignar en su oferta toda la información relativa a las personas Naturales o Jurídicas a subcontratar (incluido la experiencia) y además debió describir las actividades a subcontratar. Con el objeto de dar cumplimiento a sus obligaciones derivadas del presente contrato y demás

documentos contractuales, la Contratista podrá celebrar subcontratos, sin que por tal hecho se libere en forma alguna de las responsabilidades contractuales adquiridas con el ISSS. Los sub Contratistas no tienen derecho o acción alguna contra el ISSS. La Contratista para la presente Licitación Pública podrá subcontratar los siguientes servicios: sistema de aire acondicionado y extracción mecánica, gases medicinales, instalaciones eléctricas, sistemas contra incendios y sistema de señales débiles. La Contratista sólo podrá subcontratar con terceros cuando estos últimos no estén inhabilitados para contratar, conforme a la LACAP y demás Leyes. Por otra parte, el sub Contratista sólo ostentará derechos frente a la Contratista, por razón de la subcontratación y frente al ISSS, responderá siempre la Contratista de todas las obligaciones que le corresponden derivadas del presente contrato y demás documentos contractuales. La Contratista someterá cada subcontrato que se proponga realizar de acuerdo a su oferta, a la aprobación del ISSS en un plazo máximo de ocho (08) días hábiles posterior a la emisión de la Orden de Inicio, presentando evidencia de que el sub Contratista tiene capacidad para ejecutar el trabajo y de que ha garantizado suficientemente el pago a su favor por lo que deberá entregar los siguientes documentos:

- 21.1. Declaración Jurada en Acta Notarial, firmada por el Representante Legal o Apoderado del sub Contratista en la cual exprese que no se encuentra impedido para subcontratar, conforme a lo regulado en el Artículo 26, y que no incurre en ninguna incapacidad para contratar de las establecidas en el Artículo 25, ambos de la LACAP y que la información proporcionada para la presente contratación es veraz.
- 21.2. Fotocopia Certificada por Notario de Documento Único de Identidad (DUI) del sub Contratista o su Representante Legal, en caso de extranjero presentar fotocopia certificada por Notario del pasaporte o Carnet del Residente.
- 21.3. Fotocopia Certificada por Notario de Tarjeta de Número de Identificación Tributaria (NIT) del sub Contratista.
- 21.4. Fotocopia Certificada por Notario de Tarjeta de IVA del sub Contratista.
- 21.5. Fotocopia Certificada por Notario de Escritura Pública de Constitución de la Sociedad o de Escritura Pública de Transformación o Modificación, según el caso, siempre que en estos últimos reúnan en todas las cláusulas que rigen la sociedad,

inscrita en el Registro de Comercio o por el ente autorizado en el País de Origen del sub Contratista para tal fin, para Personas Jurídicas.

- 21.6. Fotocopia Certificada por Notario de Escritura Pública de Poder con facultades para adquirir derechos y contraer obligaciones en nombre de su representada, inscrito en el Registro de Comercio (si ese fuera el caso) o por el ente autorizado en el País de Origen del sub Contratista para tal fin, para Personas Jurídicas.
- 21.7. Fotocopia Certificada por Notario de Credencial de Elección de Junta Directiva o de Administración Única en su caso, inscrita en el Registro de Comercio o por el ente autorizado en el País de Origen del sub Contratista para tal fin, para Personas Jurídicas.
- 21.8. Original o Fotocopia Certificada de la Constancia de la respectiva Matrícula de Comercio vigente o su renovación, o Certificación que pruebe en forma fehaciente que aquella está en trámite de ser concedida o renovada, según sea el caso. (Inc. 2o. del Art. 101 Ley del Registro de Comercio).

El ISSS, dentro de los cinco (5) días hábiles contados a partir del día siguiente de la presentación de la solicitud, aprobará o no aprobará el subcontrato propuesto. Queda prohibido a la Contratista emplear a los sub Contratistas no aprobados por el ISSS, debiendo suministrar al ISSS copia de los subcontratos autorizados que suscriba en un plazo máximo de cinco (5) días hábiles posterior a la aprobación de dichos subcontratos. Ningún subcontrato creará relación contractual entre los sub Contratistas y el ISSS, ni relevará a la Contratista, garante o fiador de las obligaciones y responsabilidades adquiridas en virtud del presente contrato, las Garantías rendidas ante el ISSS y demás documentos contractuales. La Contratista y sus sub Contratistas deberán cumplir con lo dispuesto en los Artículos 89, 90 y 91 de la LACAP.

- 22. PRESTACIONES SOCIALES E INDEMNIZACIÓN.** Serán por cuenta y responsabilidad de la Contratista las retenciones de las cuotas del Instituto Salvadoreño del Seguro Social, Administradoras de Fondos de Pensiones y demás retenciones legales de los trabajadores empleados en la obra. La Contratista también será responsable por las indemnizaciones en caso de accidentes de trabajo, despido injustificado o por cualquier otro motivo, así como por todas las demás prestaciones sociales y laborales establecidas por la Legislación salvadoreña. La Contratista acepta que el ISSS podrá practicar inspecciones en sus



planillas de pagos al Instituto Salvadoreño del Seguro Social y Administradoras de Fondos de Pensiones relativas al proyecto, obligándose a ponerlas a la disposición del ISSS cuando este así lo requiera. Ante la negativa por parte de la Contratista a suministrar al ISSS la información y la documentación antes mencionada, o el no proporcionarla de manera completa dentro de las cuarenta y ocho (48) horas hábiles siguientes a la fecha de la solicitud hecha por el ISSS, el Administrador del Contrato notificara al Departamento de Afiliación e Inspección, para que inicien el procedimiento de verificación del cumplimiento de Seguridad Social conforme a la Ley del Seguro Social.

**23. ESTIPULACIONES ESPECIALES.** La Contratista acepta y se obliga especialmente a suministrar al ISSS, a requerimiento de éste, cualquier información adicional o complementaria que se le solicitase con respecto a la realización del objeto del presente contrato, sin que tal evento incremente el costo pactado del presente contrato. Asimismo se obliga a hacer las aclaraciones y ampliaciones que el ISSS estime necesarias. El ISSS será el único propietario de toda la información producida por efectos del presente contrato. Por tanto, toda la información producida referente al presente contrato por parte de la Contratista y todos sus informes y documentos serán considerados como confidenciales por parte de la Contratista, a excepción del conocimiento oficial que de ellos tendrá el ISSS. Toda esta información deberá ser entregada totalmente al ISSS previamente al Pago Final. La Contratista no revelará, sin previo consentimiento escrito del ISSS, a terceros o personas ajenas al cumplimiento del presente Contrato, por menores referentes al mismo o sus disposiciones, ni cualquier especificación, plano, diseño, patrón, muestra o información suministrada por el ISSS o en su nombre, que se relacione con el presente Contrato. Todo lo revelado al personal y empleados de la Contratista a efectos de cumplimiento del presente Contrato será confidencial y no excederá de lo estrictamente necesario para cumplir sus tareas. Ningún miembro del personal Directivo, Técnico, Auxiliar o Administrativo de la Contratista podrá hacer uso de la información obtenida como resultado de la ejecución de su trabajo, para fines que no sean los contemplados en el presente Contrato. La Contratista, en caso que sea requerido por la Supervisión, se obliga a entregar a la finalización del trabajo y previamente al Pago Final, todos los documentos producidos durante la ejecución del mismo, tales como mapas, levantamientos, libretas de campo, estadísticas

procesadas, planos, etc. La Contratista no utilizará ninguno de los documentos contractuales o información referente al proyecto para una finalidad distinta del cumplimiento del presente contrato. Todos los documentos contractuales, excepto el propio contrato, seguirán siendo propiedad del ISSS y si este lo requiere, le serán devueltos (en todos sus ejemplares) una vez cumplidas todas las obligaciones de la Contratista con respecto al presente contrato.

**24. CESIONES Y TRANSFERENCIAS.** Se prohíbe a la Contratista subarrendar, adjudicar, vender, traspasar o, de cualquier otra manera, disponer del presente contrato, en todo o en parte o de su derecho, título, interés en el mismo, a favor de persona Natural o Jurídica alguna. El incumplimiento, por parte de la Contratista, a lo expresado en esta sección es causal de caducidad del presente contrato, pudiendo el ISSS dejarlo sin efecto con responsabilidad para la Contratista, de conformidad al procedimiento correspondiente y hacer efectivas las Garantías.

**25. PERMISOS.** La Contratista obtendrá las licencias y permisos que fueren necesarios y obligatorios de conformidad con la legislación de la República de El Salvador, durante el desarrollo de la obra, estén contenidos en leyes, decretos, reglamentos, acuerdos, ordenanzas y similares, sean de aplicación nacional o municipal; la obtención del permiso de construcción para la ejecución del proyecto, será de responsabilidad de la División de Infraestructura y Mantenimiento del ISSS, el cual deberá estar aprobado durante la ejecución del proyecto. Cualesquiera consecuencias, sanciones, responsabilidades, multas, indemnizaciones o suspensiones de obra que resultaren de la falta de cualquier permiso o autorización, así como las que resultaren por acciones u omisiones de la Contratista, sus empleados, proveedores o subcontratistas, serán de exclusiva responsabilidad de la Contratista.

#### **QUINTA. GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO:**

Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones contraídas en virtud de este contrato, la Contratista deberá presentar a satisfacción del Instituto, una Garantía de Cumplimiento de Contrato, por un monto equivalente al diez por ciento (10%) del valor del presente contrato, la que deberá estar vigente a partir de la suscripción del mismo y hasta tres (3) meses después de la entrega a satisfacción de la Garantía de Buena Obra. En aplicación del Art. 31 inciso tercero y Art. 32 inciso tercero de la LACAP la vigencia de esta Garantía

deberá estar redactada de la siguiente forma: La presente Garantía de Cumplimiento de Contrato, estará vigente a partir de la suscripción del contrato N° **O-004/2021** y hasta tres (3) meses después de la entrega a satisfacción de la Garantía de Buena Obra. Cualquier otra disposición contenida en la presente garantía que afecte la vigencia anteriormente descrita será nula sin que dicha nulidad afecte otras cláusulas del presente contrato de fianza.

1. **PLAZO DE PRESENTACIÓN.** Dicha Garantía deberá ser presentada en el Departamento de Contratos y Proveedores de la UACI, dentro del término de quince (15) días hábiles contados a partir del día siguiente de la recepción de la copia del presente contrato legalizado. Si no existiere ningún reclamo por parte del Instituto en relación a la ejecución del presente contrato, esta Garantía será devuelta a la Contratista, una vez cumplidas las obligaciones garantizadas y vencido el plazo, la UACI devolverá los documentos que amparen la garantía, en un plazo no mayor de veinte (20) días hábiles.
2. **ESPECIES.** Se aceptará como Garantía de Cumplimiento de Contrato:
  - 2.1. Fianzas emitidas por Bancos, Aseguradoras o Afianzadoras debidamente autorizadas por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador;
  - 2.2. Certificado de Depósito a favor del ISSS emitido por instituciones debidamente registrados y avalados por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador, cuyos documentos quedarán en poder del Instituto.

#### **SEXTA. GARANTÍA DE BUENA OBRA:**

La Contratista se obliga a otorgar a favor del ISSS una Garantía de Buena Obra, para asegurar que la Contratista responderá por las fallas y desperfectos de los bienes y servicios (contenidos y detallados en el plan de oferta) que le sean imputables durante el período de un (1) año; el plazo de la vigencia de ésta Garantía se contará a partir de la recepción definitiva de la obra. El monto de la Garantía de Buena Obra será por un valor equivalente al diez por ciento (10%) del monto total final del presente contrato. La Contratista se obliga para con el ISSS a garantizar las obras, bienes y servicios contenidos en el Plan de Oferta, durante el plazo de un (1) año que se contará a partir de la fecha en que sea recibida las obras a entera satisfacción del ISSS, mediante el Acta de Recepción Definitiva, para responder cuando se detecten defectos o vicios ocultos en la ejecución de la obra o materiales, dentro del período de la Garantía la cual no podrá ser menor de un

año. A partir de la entrega de la Garantía de Buena Obra y dentro del plazo establecido cualquier reparación, sustitución o modificación necesaria será la División de Infraestructura y Mantenimiento del ISSS, quien podrá ordenarlas a la Contratista y le señalará el tiempo requerido para efectuarlas, quedando la Contratista obligada a realizar estas reparaciones, sustituciones o modificaciones exclusivamente por su cuenta y costo. En caso de incumplimiento por parte de la Contratista, el Administrador del Contrato notificará al Departamento de Contratos y Proveedores de la UACI, a fin de informar al Titular para los efectos legales correspondientes sin perjuicio de lo establecido en el artículo 1660 del Código Civil.

1. **PLAZO DE PRESENTACIÓN.** Esta Garantía se presentará en el Departamento de Contratos y Proveedores de la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del ISSS dentro de los quince (15) días hábiles posteriores a la recepción definitiva de las obras. La no presentación de esta Garantía dentro del plazo estipulado faculta al ISSS para que, ante las fallas y desperfectos de los bienes y servicios que le sean imputables a la Contratista de la obra recepcionada, pueda hacer efectiva la Garantía de Cumplimiento de Contrato. Además, el Instituto se abstendrá de hacer efectivos los pagos que estuvieren pendientes a la Contratista mientras ésta no haya presentado a la UACI la Garantía de Buena Obra, lo cual será prevenido en el Acta de Recepción definitiva.
2. **ESPECIES.** Se aceptará como Garantía de Buena Obra:
  - 2.1. Fianzas emitidas por Bancos, Aseguradoras o Afianzadoras debidamente autorizadas por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador.

**SÉPTIMA. GARANTÍA DE BUENA INVERSIÓN DE ANTICIPO:**

La Contratista se obliga a otorgar a favor del ISSS una Garantía de Buena Inversión de Anticipo, para garantizar que la Contratista aplicará efectivamente los recursos asignados en los rubros que deberá detallar en el Plan de Utilización del Anticipo. La cuantía de esta Garantía será por un valor equivalente al cien por ciento (100%) del anticipo concedido, el cual no podrá ser mayor al treinta por ciento (30%) del monto del presente contrato. Esta garantía estará vigente hasta el plazo de ejecución de la obra y/o hasta la liquidación del anticipo o según el Art. 34 de la LACAP, de conformidad a la forma de pago establecida en la Base de la Licitación Pública en referencia y en el presente contrato. El anticipo deberá ser cubierto a través del descuento correspondiente en las estimaciones de pago, debiendo

estar completamente amortizado al cien por ciento (100%) antes de la última estimación (liquidación) sin que esto afecte el cinco por ciento (5%) de retención establecido en la LACAP.

1. **PLAZO DE PRESENTACIÓN.** Deberá de ser entregada en el Departamento de Contratos y Proveedores de la UACI del ISSS. La presentación de esta Garantía es un requisito para la entrega del anticipo, por lo que deberá ser rendida antes de recibir el anticipo, en el Departamento de Contratos y Proveedores de la UACI. Esta Garantía será devuelta a la Contratista previa verificación que el anticipo ha sido amortizado en su totalidad y a solicitud escrita de la Contratista, previa aprobación del Administrador del Contrato.
2. **ESPECIES.** Se aceptará como Garantía de Buena Inversión de Anticipo:
  - 2.1. Fianzas emitidas por Bancos, Aseguradoras o Afianzadoras debidamente autorizadas por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador.
3. **EFFECTIVIDAD.** En caso de que la División de Infraestructura y Mantenimiento del ISSS verificare o comprobare el mal o indebido uso de todo o parte del anticipo, se hará efectiva la Garantía de Buena Inversión de Anticipo.

**OCTAVA. FORMA Y TRAMITE DE PAGO:**

La Contratista autoriza expresamente al Instituto para que le descuenta de cualquier pago pendiente todos aquellos montos que le adeude al ISSS, ya sea que se originen en el presente contrato o cualquier otra obligación, siempre que el adeudo sea líquido y se encuentre en firme. El monto del presente contrato será pagado a la Contratista por medio de pagos a medida que avance el trabajo. Dichos pagos cubrirán todos los servicios prestados en la Ejecución de la Obra y aceptados por División de Infraestructura del ISSS, deduciendo la retención para la amortización del anticipo, y en su caso las multas y/o penalidades si las hubiere, las cotizaciones al Régimen de Seguridad Social que se encuentren en mora al momento de la facturación, según informe de la Unidad Financiera, y toda otra suma cuyo pago sea a cargo de la Contratista de conformidad a los documentos contractuales. Todos los trabajos ejecutados cuyo valor se cancele mediante los pagos parciales, no releva a la Contratista de su responsabilidad por los trabajos sobre los cuales se han hecho pagos y tendrá obligación de restaurar o reparar cualquier trabajo que haya sufrido deterioro por negligencia imputable a la Contratista. El ISSS hará los pagos a la Contratista sobre la base de los estimados aprobados por el Administrador del Contrato.

Por medio de los estimados el Administrador del Contrato certificará las cantidades de trabajo ejecutadas según informe emitido por la Supervisión de la obra. Las estimaciones deberán ser presentadas por la Contratista al ISSS, para ser revisadas por el Supervisor y aprobadas por el Administrador del Contrato; o en su defecto devolver la estimación para que sea corregida. La liquidación final del presente contrato se hará después de haber sido completado y aceptado el trabajo, por el Supervisor y Administrador del Contrato mediante un Acta de Recepción Definitiva. Los pagos a la Contratista por los trabajos ejecutados bajo el presente contrato se harán en dólares de los Estados Unidos de América (US\$). El monto de la última estimación no podrá ser inferior al siete por ciento (7%) del monto vigente del presente contrato, y la misma estará sujeta a retención siendo cancelado con posterioridad a la recepción definitiva del proyecto, de acuerdo a lo establecido por el Art. 112 de la LACAP. Las estimaciones cubrirán períodos mensuales de ejecución de obra y deberán ser elaboradas y presentadas en los formatos y de la manera que sea requerida por la Supervisión del ISSS.

1. **FORMA DE PAGO.** El pago será efectuado dentro de treinta (30) días contados a partir de la fecha de entrega de la factura y Acta de Recepción (cuando aplique) en la Sección Trámite de Pago del ISSS.
2. **MODALIDAD. PAGO ELECTRONICO CON ABONO A CUENTA.** El ISSS ha contratado con Banco Cuscatlán, S.A., Banco Davivienda Salvadoreño, S.A. y Banco Agrícola, S.A., la modalidad de pago con abono a cuenta, para la cual la Contratista deberá proporcionar su número de cuenta al que se efectuarán los abonos, debiendo ser un número único de cuenta por Contratista independientemente del número de contratos que firme con la Institución.
3. **CONDICIONES GENERALES.**
  - 3.1. Las facturas serán emitidas para Consumidor final, deben incluir IVA y detallando retención del uno por ciento (1%).
  - 3.2. Se elaborará una factura Duplicado-Cliente. Dicha factura debe ser autorizada por la División de Infraestructura y Mantenimiento del ISSS, en el período establecido y con base a los trabajos realmente ejecutados.
4. **DOCUMENTACIÓN DE RESPALDO.** El ISSS pagará a la Contratista contra el avance de la obra. Para todo trámite de cobro, la Contratista deberá presentar un (1) original a color y cuatro (4) copias, más tres (3) copias digitales (CD o USB) los documentos correspondientes al mes sujeto a cobro, los cuales son:

- 4.1. Factura Duplicado Cliente con IVA incluido, la cual deberá contener la siguiente información: nombre del proyecto, número de la Licitación Pública en referencia y el presente contrato, período que comprende lo facturado, monto de amortización de anticipo (en caso que lo hubiere) y acta de recepción (cuando aplique). Esta factura deberá estar firmada por el Jefe de la División de Infraestructura y Mantenimiento del ISSS, en señal de aprobación de la estimación.
- 4.2. Memoria de cálculo de la estimación a cobro autorizada por la Supervisión y cuadros resumen autorizados por la Supervisión y Administrador del Contrato. Esta será presentada en original y tres (3) copias, más las copias en digital descritas; las cuales serán para la División de Infraestructura y Mantenimiento del ISSS. A la Sección Trámite de Pago, será remitido únicamente los cuadros resumen que respalden el monto de la estimación objeto de cobro.
- 4.3. Para el primer pago deberá presentar:
  - 4.3.1. Fotocopia del presente contrato suscrito con el ISSS; este será presentado únicamente en dos (2) ejemplares de la documentación a entregar, quedando uno (1) en la División de Infraestructura y Mantenimiento del ISSS y el otro objeto de remisión hacia la Sección Trámite de Pago del Departamento de Tesorería.
  - 4.3.2. Fotocopia de Constancia de Recepción a satisfacción de la Garantía de Cumplimiento de Contrato emitida por Jefatura del Departamento de Contratos y Proveedores de la UACI.
  - 4.3.3. Fotocopia de la Orden de Inicio,
  - 4.3.4. Fotocopia del Acuerdo de Adjudicación emitida por el Consejo Directivo del ISSS,
  - 4.3.5. Fotocopia de Notificación de Adjudicación,
  - 4.3.6. Fotocopia de la Constancia de Entrega de la Garantía de Buena Inversión de Anticipo emitida por Jefatura del Departamento de Contratos y Proveedores de la UACI (cuando aplique).
- 4.4. Último recibo pagado de Cotizaciones del Régimen de Salud del ISSS, que demuestre que no se encuentre en mora.

La Contratista deberá presentar los documentos de respaldo indicados en la Base de Licitación en referencia, la entrega de dichos documentos la hará la Contratista en la

Sección de Trámite de Pago del Departamento de Tesorería, o en el lugar que la Unidad Financiera Institucional lo autorice.

**5. CONTROL FINANCIERO.**

**5.1. RECOMENDACIONES DE PAGO.** La Contratista entregará detalle de la estimación sujeta a cobro la que constituye su Informe de Avance de los trabajos ejecutados. La Contratista complementará la estimación con las memorias de cálculo y los documentos técnicos que le solicite la Supervisión, correspondiente al período sujeto a cobro. El Supervisor revisará y aprobará la estimación correspondiente; el Administrador del Contrato verificará y aprobará la estimación, la Jefatura de la División de Infraestructura y Mantenimiento del ISSS autorizará el pago de la estimación. Los documentos de pago deberán ser elaborados y presentados en los formatos y de la manera que sea requerida por el ISSS.

**5.2. LIQUIDACIÓN Y DOCUMENTACIÓN DEFINITIVA.** La Supervisión examinará los trabajos sobre los cuales la Contratista haya informado de su terminación y comprobará la perfección de dichos trabajos con relación a los requerimientos del Proyecto. El Administrador del Contrato apoyado en la Supervisión, determinará cuando a su juicio estén totalmente terminados los trabajos objeto de este contrato para su entrega y aceptación final, de acuerdo con los Documentos Contractuales y se emitirá el Acta de Recepción Definitiva. Se notificará y se enviará copia de Acta de Recepción Definitiva al Departamento de Tesorería para que éste proceda a la Liquidación Final.

**5.3. REQUISITOS PARA LIQUIDAR.**

5.3.1. Acta de Recepción Definitiva.

5.3.2. Entrega del Informe Final elaborado por la Contratista, conteniendo todos los Planos de "Cómo Construido", debidamente aprobados por la Supervisión, las Actas de Reuniones y demás documentos pertinente que determine el Administrador del Contrato.

5.3.3. Entrega de todos los documentos requeridos por la Base de Licitación Pública en referencia y el presente contrato.

5.3.4. Constancia de Entrega de la Garantía de Buena Obra a satisfacción del ISSS.

5.3.5. Recibo de Liquidación Final.



5.3.6. Acta de Declaración Jurada (autenticada por un Notario) en la cual se indique que no tiene ningún reclamo económico derivado del presente contrato.

**5.4. PAGO FINAL, SOLVENCIA Y FINIQUITO.**

5.4.1. **RECEPCIÓN PROVISIONAL:** Terminada la obra habiéndose cumplido con las especificaciones, estipulaciones, términos y condiciones contenidas en los Documentos Contractuales, la Contratista notificara al Supervisor y Administrador quienes dispondrán de diez (10) días hábiles para realizar inspección y verificar lo comunicado por la Contratista.

5.4.2. **PLAZO DE REVISIÓN.** A partir de la recepción provisional, la Supervisión, dispondrá de un plazo máximo de sesenta (60) días calendario para revisar la obra y hacer las observaciones correspondientes. En el caso de que se detectaren defectos o irregularidades, la Supervisión requerirá a la Contratista para que las subsane dentro del plazo máximo de quince (15) días calendario y el cual se notificará a la Contratista, estando de acuerdo con la magnitud de las obras. Si la Contratista no subsanare los defectos o irregularidades detectadas en el plazo estipulado por la Supervisión, esta obligación se tendrá por incumplida por parte de la Contratista. En este caso podrá el ISSS corregir los defectos o irregularidades a través de un tercero o por cualquier otra forma, cargando el costo de ello a la Contratista, el cual será deducido de cualquier suma que se le adeude o haciendo efectivas las Garantías respectivas, sin perjuicio de la caducidad del presente contrato con responsabilidad para la Contratista. Lo anterior no impedirá la imposición de las multas que correspondan o según lo regulado en el Artículo 113 de la LACAP.

**5.4.3. RECEPCIÓN DEFINITIVA.**

Efectuada la revisión de las obras dentro del plazo máximo mencionado sin que se hayan detectado defectos o irregularidades en las obras, o subsanados los defectos o irregularidades detectadas, se procederá a la recepción definitiva; cabe mencionar que dicha recepción procederá siempre y cuando el Informe final de la Contratista haya sido entregado al Administrador del Contrato, previa aprobación del Supervisor. Dicha recepción se hará mediante el Acta correspondiente, la cual será enviada

al Departamento de Contratos y Proveedores. Practicada la Recepción Definitiva de la Obra, el ISSS, devolverá a la Contratista la Garantía de Cumplimiento de Contrato, previa presentación de la Garantía de Buena Obra y cualquier suma que pudiera haber sido deducida o retenida. El pago final correspondiente que comprenderá cualquier suma que se le adeude a la Contratista, será posterior a la aceptación satisfactoria por parte del ISSS de las obras y previa presentación de la Garantía de Buena Obra. Al recibir los trabajos y verificar que todos los trabajos objeto de este contrato se han realizado satisfactoriamente dentro del plazo estipulado para ello, después de haber comprobado la solvencia de la Contratista con todas las obligaciones derivadas de este instrumento y que ha presentado la Garantía de Buena Obra, el ISSS procederá a pagar a la Contratista cualquier cantidad que se le adeude. El finiquito se dará a la Contratista una vez haya vencido el plazo de la Garantía de Buena Obra y no haya ningún reclamo pendiente y será extendido por el Departamento de Contratos y Proveedores la liquidación. Cumplido el plazo de la Garantía de Buena Obra se le devolverá a la Contratista. En cualquier caso, para recibir el pago, la Contratista deberá presentar además toda la documentación exigida en el numeral 32. ESTIPULACIONES ESPECIALES de la Sección II TERMINOS LEGALES Y ADMINISTRATIVOS de la Base de Licitación Pública en referencia y Declaración Jurada que indique que no tiene ningún reclamo económico derivado del presente contrato.

6. **ANTICIPO Y RETENCIONES.** El ISSS podrá conceder un anticipo a solicitud de la Contratista al inicio de sus labores, por el porcentaje máximo del treinta por ciento (30%) del valor total del presente contrato establecido en la Base de Licitación pública en referencia, el cual deberá someter a la aprobación por parte de la Supervisión y Administrador del Proyecto. Para ello, la Contratista presentará a la Supervisión juntamente con su solicitud de anticipo, un Plan de Utilización del Anticipo, el cual deberá contener el nombre de las partidas del Plan de Oferta, cantidades, montos y fechas de utilización, obligándose la Contratista a cumplir dicho Plan. El ISSS, en caso de ser procedente, entregará este anticipo a la Contratista, toda vez que ésta haya

presentado la solicitud, acompañada de los documentos siguientes, en original y cuatro (4) copias más tres (3) copias digitales en CD:

- 6.1. Fotocopia de la Constancia de Entrega de Garantía de Buena Inversión del Anticipo emitida por la UACI del ISSS;
- 6.2. Plan de Utilización del Anticipo,
- 6.3. Fotocopia del Acuerdo de Adjudicación del proyecto,
- 6.4. Fotocopia del presente Contrato (únicamente en dos (2) ejemplares, quedando uno en la División de Infraestructura y Mantenimiento del ISSS y el otro objeto de remisión hacia la Sección Trámite de Pago del Departamento de Tesorería),
- 6.5. Fotocopia de la Constancia de Entrega de Garantía de Cumplimiento de Contrato, emitida por la UACI del ISSS,
- 6.6. Programa de Trabajo actualizado (en original y dos (2) copias, el cual será para la División de Infraestructura y Mantenimiento del ISSS),
- 6.7. Fotocopia de Recibo de Cotizaciones correspondiente al último mes vencido, pagadas al ISSS, que compruebe que no se encuentra en mora,
- 6.8. Fotocopia de la Orden de Inicio.

La Supervisión verificará el uso correcto del anticipo conforme al Plan de Utilización del mismo; además, es importante mencionar que el Administrador del Contrato cuenta con la atribución de la fiscalización de utilización del anticipo, tal como se encuentra descrito en el Artículo 74, literal b del Capítulo I. EJECUCIÓN DE LOS CONTRATOS – ATRIBUCIONES Y NOMBRAMIENTO DEL ADMINISTRADOR DEL CONTRATO del Reglamento de la LACAP. Para amortizar el anticipo otorgado, de cada pago que deba hacerse a la Contratista se retendrá el treinta por ciento (30%) del monto estimado, hasta que éste quede cancelado. El pago total del anticipo deberá quedar cancelado antes de la última estimación (liquidación). Luego de la aprobación de estos documentos, la Contratista deberá presentarlos en la Sección de Trámite de Pago del Departamento de Tesorería, o en el lugar que la Unidad Financiera Institucional lo autorice. El anticipo deberá ser manejado en una cuenta bancaria exclusiva, con el propósito de verificar su buen uso y dándole cumplimiento al Art. 40 literal f) y Art. 74 literal b) del Reglamento de la LACAP, por lo que, para tales efectos en caso que no haya presentado la cuenta deberá hacer la designación de la cuenta dentro de los diez (10) días hábiles siguientes a la recepción de la copia del presente contrato legalizado y notificar la cuenta a la Supervisión y Administrador del Contrato. Si la Contratista ya

posee un número de cuenta registrada para trámites de pago que le haga el ISSS o fue proporcionada en la oferta durante la etapa de la Licitación en referencia, esta será considerada como la Cuenta Bancaria exclusiva para la verificación del buen uso del anticipo otorgado, independientemente del número de contratos que firme con la Institución. En caso de verificar o comprobar el mal uso de éste, se hará efectiva la Garantía de Buena Inversión de Anticipo.

**NOVENA. MODIFICACIONES CONTRACTUALES:**

Toda solicitud de modificación contractual debe ser presentada al Departamento de Contratos y Proveedores del ISSS. Su aceptación está supeditada a la opinión técnica del Administrador del Contrato y jurídica favorable, la aprobación de Consejo Directivo del ISSS y la aceptación de la Contratista cuyo contrato se modificará. Cuando la solicitud proceda del Administrador del Contrato, éste debe justificar y documentar la necesidad de dicha modificación, así como presentar su solicitud a más tardar 20 días calendario de que finalice la vigencia del presente contrato. Cuando la solicitud proceda de la Contratista, se analizará que la misma no afecte los intereses Institucionales, ni conlleve incremento en los precios contratados, y podrá presentarla a más tardar 45 días calendarios antes del vencimiento de la vigencia del presente contrato. Aquellas modificaciones que por su naturaleza afecten la recepción de los bienes o servicios en el plazo contratado, deberán presentarse a más tardar 30 días calendarios previos a la entrega que se verá afectada. El ISSS considerando la necesidad Institucional se reserva el derecho de aceptar dichas solicitudes fuera de dicho plazo. Conforme al artículo 83-B LACAP, no se aceptarán modificaciones cuando se encuentren encaminadas a alterar el objeto contractual, favorecer situaciones que correspondan a falta o inadecuada planificación de las adquisiciones, o convalidar la falta de diligencia de la Contratista en el cumplimiento de sus obligaciones.

**DÉCIMA. VARIACIÓN EN LAS CANTIDADES CONTRATADAS:**

Ante las necesidades propias de la institución, a solicitud del Administrador del Contrato durante la vigencia del contrato, la Contratista deberá estar en la capacidad de aceptar incrementos de los productos solicitados hasta por un veinte por ciento (20%) del valor contratado. Para dicho trámite serán necesarias las opiniones técnica y jurídica favorables, emitidas por el Administrador del Contrato y la Unidad Jurídica respectivamente, así como la aprobación del Consejo Directivo. Una vez suscrito el instrumento legal respectivo, la Contratista deberá ampliar el monto de la Garantía de Cumplimiento de Contrato por un

monto equivalente al diez por ciento (10%) del valor incrementado, cumpliendo con los requisitos y demás condiciones establecidas para este tipo de Garantías en el presente documento.

**DÉCIMA PRIMERA. PRÓRROGA DEL CONTRATO:**

El Administrador del Contrato podrá solicitar al Departamento de Contratos y Proveedores de la UACI, el trámite de la prórroga del presente contrato por un período menor o igual al inicial justificando las razones por las que estima que prorrogar el contrato es la mejor opción comparado con el inicio de un nuevo proceso de compra con opinión favorable de la Unidad Jurídica del ISSS, teniendo la Contratista, que entregar la ampliación de la Garantía de Cumplimiento de Contrato correspondiente a la prórroga efectuada que cubra el monto y el plazo adicional contratado. Este acuerdo deberá ser debidamente razonado en el cual conste que las condiciones del contrato se mantienen favorables a la Institución y que no existe una mejor opción y aceptado por la Contratista, con aprobación del Consejo Directivo del ISSS, conforme lo señalado en el Art. 83 de la LACAP.

**DÉCIMA SEGUNDA. RECLAMACIÓN POR VICIOS Y DEFICIENCIAS:**

Si durante el plazo de vigencia de la Garantía de Cumplimiento de Contrato, otorgada por la Contratista, se observare algún vicio o deficiencia, el Administrador del Contrato deberá formular por escrito a la Contratista el reclamo respectivo y pedirá la reposición de los bienes o la correspondiente prestación del servicio que presente el vicio o deficiencia. Antes de expirar el plazo de la Garantía indicada en el inciso anterior y comprobado que lo contratado no puede ser brindado por no reunir los requisitos de calidad acordados, serán rechazados y el Administrador del Contrato hará las gestiones que sean necesarias para hacer efectiva la Garantía respectiva de conformidad a la LACAP y su Reglamento, siempre y cuando sea por causas imputables a la Contratista. El ISSS quedará exento de cualquier pago pendiente y exigirá la devolución de cualquier pago que haya hecho a la Contratista por los bienes o servicios rechazados. Si durante el plazo de vigencia de la Garantía de Buena Obra otorgada por la Contratista, se observare algún vicio o deficiencia, el Supervisor de la Obra y/o Administrador del Contrato deberá formular por escrito a la Contratista el reclamo respectivo y pedirá la reposición de los bienes o la correspondiente prestación del servicio que presente el vicio o deficiencia. Antes de expirar el plazo de la Garantía de Buena Obra indicada en el inciso anterior y comprobado que los bienes y

servicios no pueden ser reparados, sustituidos o prestados, el Supervisor de la Obra y el Administrador del Contrato, harán las gestiones necesarias para hacer efectiva dicha Garantía, siempre y cuando sea por causas imputables a la Contratista.

**DÉCIMA TERCERA: POR DAÑOS, PERJUICIOS Y VICIOS OCULTOS.** El plazo para que se extinga la responsabilidad de la Contratista por daños, perjuicios y vicios ocultos prescribirá en el plazo establecido en los artículos 2253 y siguientes del Código Civil.

**DÉCIMA CUARTA. SANCIONES:**

1. **MULTAS.** Cuando la Contratista incurriese en mora en el cumplimiento de las entrega del producto o servicio contratado, por causas imputables a la misma, se impondrá una multa conforme con el artículo 85 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Esta multa será calculada al final de la vigencia del presente contrato. Para la determinación del plazo incumplido no se contará los días que el ISSS haya requerido para revisar, validar, rechazar el bien o servicio o realizar cualquier trámite interno del cual dependa el cumplimiento de la obligación por parte de la Contratista. Se notificará un cálculo provisional a efecto de que la Contratista revise y manifieste su aceptación o desacuerdo dentro del plazo señalado en la notificación. El pago del monto dentro del plazo concedido constituirá una aceptación tácita del mismo, adquiriendo estado de firmeza administrativa, la falta de pago o el silencio de la Contratista constituirán un rechazo tácito al monto notificado procediéndose al inicio del proceso sancionador regulado en el Art. 160 de la LACAP.
2. **CADUCIDAD DEL CONTRATO.** El presente contrato se podrá extinguir por Caducidad cuando se cumplan los supuestos del artículo 94 de la LACAP, sin perjuicio de las responsabilidades contractuales por incumplimiento de las obligaciones, siendo los siguientes: a) La omisión de la presentación de la Garantía de Cumplimiento de Contrato o de las especiales o las complementarias de aquella. b) La mora de la Contratista en el cumplimiento de los plazos o por cualquier otro incumplimiento de sus obligaciones contractuales que afecte la prestación de los servicios a los pacientes del ISSS; y c) Las demás que determine la Ley o el presente contrato.

**DÉCIMA QUINTA. EXTINCIÓN DEL CONTRATO:**

El ISSS podrá extinguir el presente contrato sin autorización judicial previa y sin

responsabilidad, conforme lo establecido en el artículo 93 de la LACAP, por las causales siguientes: a) Por la caducidad; b) Por mutuo acuerdo de las partes contratantes, según lo establecido en los artículos 95 de la LACAP y 84 de su Reglamento; c) Por revocación; d) Por rescate; y e) Por las que se detallan a continuación: 1) Por brindar bienes y/o servicios diferentes a lo contratado; 2) Por incumplimiento en los estándares de calidad establecidos en la Base de la Licitación en referencia; 3) Por el rechazo de los bienes y/o servicios hasta dos (02) veces de un mismo bien y/o servicio, por el mismo motivo; 4) Por incumplir a lo pactado en el contrato suscrito con el ISSS, de tal forma que tal incumplimiento genere alarma Nacional o retraso en las prestaciones a los pacientes del ISSS; y 5) Otras causales que afecten el cumplimiento de los objetivos institucionales del ISSS o le imposibilite cumplir con sus obligaciones frente a terceros. La extinción del presente contrato se ejecutará de conformidad con el procedimiento establecido en el artículo 81 del Reglamento de la LACAP. Si la extinción del presente contrato se declarase por causas imputables a la Contratista se procederá de acuerdo a los artículos 36 de la LACAP y 82 de su Reglamento.

**DÉCIMA SEXTA. CLÁUSULA ESPECIAL DE RESPONSABILIDAD:**

En caso que la Contratista incumpla sus obligaciones contractuales y a raíz de lo cual se provocara una situación de mala imagen en el ISSS, deberá explicar a través de una publicación en dos (02) periódicos de mayor circulación Nacional que es de su responsabilidad la falta de cumplimiento en la prestación de los servicios a los pacientes del ISSS, a fin de desligar al Instituto de los inconvenientes ocasionados a sus derechohabientes. Esta publicación tiene que ser en las principales secciones del periódico. La Contratista deberá realizar dicha publicación a más tardar cinco (05) días hábiles posteriores a la fecha en que el Administrador del Contrato con visto bueno de la Subdirección Administrativa le notificó la situación de mala imagen que ha provocado. Si la Contratista no cumpliera con dicha obligación dentro del plazo señalado, el ISSS a través de la Unidad de Comunicaciones en coordinación con la Unidad Jurídica estará en la facultad de efectuar las mencionadas publicaciones, cuyos costos serán descontados de cualquier pago pendiente a la Contratista, y de no existir pagos pendientes, la Contratista se compromete a cancelar los costos de dicha publicación contra entrega de copias de las facturas respectivas. La Contratista previo a la publicación deberá someter la aprobación del contenido de la misma ante la Unidad Jurídica del ISSS. La dimensión de la publicación será de un cuarto de página.

**DÉCIMA SÉPTIMA. RESPONSABILIDAD POR TRABAJO INFANTIL:**

En caso se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte de la Contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora; se iniciará el procedimiento que dispone el Art. 160 de la LACAP para determinar el cometimiento o no dentro del presente procedimiento adquisitivo, o durante la ejecución contractual según el caso, de la conducta que dispone el Art. 158 Romano V) literal b) de la LACAP, relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento por la referida Dirección, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final.

**DÉCIMA OCTAVA. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS:**

Todas aquellas divergencias y conflictos que surjan durante la ejecución de este contrato podrán ser resueltas a través de Arreglo Directo, de conformidad con el procedimiento establecido en los artículos 163 y 164 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. En caso que ambas partes no llegaran a un acuerdo mediante dicho procedimiento, el conflicto o diferencia deberá ser dirimido en sede Judicial, quedando expresamente excluida la vía del Arbitraje.

**DÉCIMA NOVENA. DOCUMENTOS CONTRACTUALES:**

Se tendrán por incorporados como parte integrante del presente contrato y con pleno valor probatorio los documentos siguientes: a) La oferta técnica y económica presentada por la Contratista y sus anexos; b) El Acuerdo de Consejo Directivo del ISSS con sus respectivos anexos a través del cual se aprobaron los términos de referencia del proceso de compra, se adjudicó y se resolvieron los recursos de revisión, si es que hubieron; c) Los Términos de Referencia de esta gestión de compra, sus adendas, consultas y aclaraciones, si las hubiere; d) El acta de apertura de ofertas, e) Las Garantías, f) Las notas aclaratorias, si las hubiere; g) Las resoluciones modificativas, si las hubiere; h) Programa de trabajo actualizado a partir de la emisión de la Orden de Inicio y aceptado por el ISSS; i) Orden de inicio, j) Todos los documentos que se generen entre las partes, Constructor e ISSS, durante la ejecución del presente contrato, y k) Otros que establezcan las Leyes y



reglamentos o que emanen del presente contrato. En caso de discrepancia entre el contrato y los documentos contractuales, prevalecerá el más conveniente al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la ejecución del presente contrato.

**VIGÉSIMA. INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:**

De conformidad al artículo 84 inciso uno y dos de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de Administración Pública, el ISSS se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de Administración Pública y su Reglamento, demás legislación aplicable y los principios generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la ejecución del suministro objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere conveniente. La Contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el ISSS, las cuales le serán comunicadas por medio de la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del ISSS u otro funcionario o empleado público del ISSS autorizado para tal efecto. Es entendido y convenido que la Contratista ha examinado y comprendido el objeto de la Licitación Pública antes mencionada y se sujeta a lo dispuesto en los documentos contractuales derivados de la misma.

**VIGÉSIMA PRIMERA. LEGISLACIÓN APLICABLE:**

Para todo lo relativo a las multas por mora o retraso en las entregas, formas de extinción del contrato, caducidad, revocación, nulidad, procesos sancionadores y otros aspectos, se procederá de conformidad con la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y su Reglamento. En aquellos asuntos que no sean regulados por dichas Normas, se aplicará de forma subsidiaria la Ley de Procedimientos Administrativos, el Código de Comercio y Código Civil, así como también Leyes, Normas y Reglamentos enunciados en el numeral 8 de la Base de Licitación en referencia y demás legislación aplicable.

**VIGÉSIMA SEGUNDA: DOMICILIO:** Para los efectos legales derivados del presente contrato las partes nos sometemos a la jurisdicción y competencia de los tribunales de esta ciudad. La Contratista señala para oír notificaciones la dirección siguiente: [REDACTED] y los correos electrónicos detallados a [REDACTED]

continuación: [REDACTED] En fe de lo cual suscribimos el presente contrato, en la ciudad de San Salvador, a los quince días del mes de octubre del año dos mil veintiuno.

DRA. MÓNICA GUADALUPE AYALA GUERRERO  
DIRECTORA GENERAL- ISSS

[REDACTED]  
ING. MARCO NAPOLEON GARCIA SOTO  
CONTRATISTA

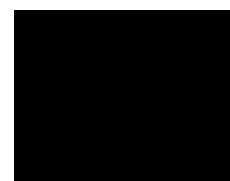


En la ciudad de San Salvador, a las once horas y treinta minutos del día quince de octubre, del año dos mil veintiuno. Ante mí, LUZ MARIA RAMIREZ MIRANDA, Notario, del domicilio de Santa Tecla, Departamento de La Libertad, **COMPARECEN:** La Doctora **MONICA GUADALUPE AYALA GUERRERO**, de [REDACTED] años de edad, Doctora en Medicina, del domicilio [REDACTED] a quien conozco e identifico por medio de su Documento Único de Identidad número [REDACTED] [REDACTED] actuando en su calidad de Directora General del **INSTITUTO SALVADOREÑO DEL SEGURO SOCIAL**, a quien en adelante se denominará, "**EL INSTITUTO**" o "**EI ISSS**", entidad Autónoma de Derecho Público, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria: cero seiscientos catorce –cero treinta y un mil doscientos cincuenta y tres –cero cero dos –uno; y por otra parte el [REDACTED] **MARCO NAPOLEON GARCÍA SOTO**, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED], del domicilio [REDACTED] a quien no conozco y en este acto identifico por medio de su Documento Único de Identidad número [REDACTED] [REDACTED] actuando en nombre y representación en su calidad de Administrador Único Propietario de la Sociedad **N. G. INGENIEROS, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **N. G. INGENIEROS, S.A. DE C.V.**, sociedad [REDACTED] del domicilio [REDACTED] con Número de Identificación Tributaria: [REDACTED] a quien se denominará como "**LA CONTRATISTA**", y **ME DICEN:** Que reconocen como

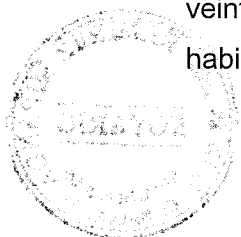
suyas las firmas, obligaciones, conceptos y condiciones que aparecen escritas en el contrato que antecede, que consta de **VEINTIDÓS CLÁUSULAS**, escritas en veintiún hojas de papel simple, de conformidad con el Acuerdo de Consejo Directivo del Instituto número **DOS MIL VEINTIUNO-DOS MIL DOSCIENTOS CUARENTA Y TRES.OCT.**, asentado en Acta número **CUATRO MIL DOS**, de fecha **CUATRO DE OCTUBRE DE DOS MIL VEINTIUNO**, ratificado en la misma fecha, mediante el cual se adjudicó **UN código** de la **Licitación Pública** número **DOS O VEINTIUNO CERO CERO CERO CERO CERO CUATRO**, denominada **“CONSTRUCCIÓN DEL ÁREA DE EMERGENCIA Y MÁXIMA URGENCIA DEL HOSPITAL MÉDICO QUIRÚRGICO DEL ISSS”**, cuya disponibilidad presupuestaria fue establecida en el proceso de compra; el contrato estará vigente por cuatrocientos ochenta días calendario contados a partir de su firma, es decir, desde la presente fecha hasta el día seis de febrero del año dos mil veintitrés, plazo que contempla el tiempo necesario para la ejecución de la obra física y para la liquidación administrativa y financiera de la obra. El plazo de ejecución de la obra iniciará a partir de la emisión de la Orden de Inicio respectiva y tendrá una duración de trescientos días calendario. Es importante indicar que dentro de dicho plazo de ejecución total, se encuentra contemplado el tiempo necesario para la obtención de los materiales, componentes y equipos para desarrollar la obra, siendo estos de importación o adquisición en plaza. La Contratista deberá contemplar todas las medidas necesarias para dar cumplimiento al plazo de ejecución de la obra. El monto total del contrato es hasta por la cantidad de **DOS MILLONES SEISCIENTOS SETENTA Y UN MIL NOVENTA Y NUEVE DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON OCHENTA CENTAVOS DE DÓLAR**, el cual incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios; asimismo, la Contratista se obliga a cumplir cada una de las cláusulas, obligaciones, condiciones y estipulaciones que contiene el documento privado que antecede y los documentos contractuales que forman parte del mismo, sometiéndose a las sanciones establecidas en el mismo por el incumplimiento a alguna de ellas. Y yo, la Notario **DOY FE:**

**A)** Que las firmas que anteceden son **AUTÉNTICAS**, por haber sido puestas de su puño y letra a mí presencia por los comparecientes, quienes reconocen el documento antes relacionado y todos los conceptos vertidos en él. **B)** De ser legítima y suficiente la personería con que actúa la Doctora **MÓNICA GUADALUPE AYALA GUERRERO**, como Directora General y Representante Legal del **INSTITUTO SALVADOREÑO DEL SEGURO SOCIAL**, por haber tenido a la vista: a) la Ley del Seguro Social, contenida en el Decreto

Legislativo un mil doscientos sesenta y tres de fecha tres de diciembre de mil novecientos cincuenta y tres, publicado en el Diario Oficial número doscientos veintiséis, Tomo ciento sesenta y uno, el día once del mismo mes y año, en cuyos artículos uno, cuatro, nueve y dieciocho literal i), Consta el establecimiento del Seguro Social como una Institución de Derecho Público que realiza los fines de la Seguridad Social que dicha ley determina; que el planeamiento, dirección y administración del Seguro Social están a cargo del Instituto Salvadoreño del Seguro Social, persona jurídica que tiene su domicilio principal en la ciudad de San Salvador; que le corresponde a éste la representación administrativa, judicial y extrajudicial de la misma; b) Certificación expedida en esta ciudad el día siete de agosto de dos mil veinte por el Licenciado Conan Tonathiu Castro, Secretario Jurídico de la Presidencia de la República de El Salvador, de la cual consta la emisión del Acuerdo Ejecutivo número doscientos ochenta y dos de fecha siete de agosto de dos mil veinte, mediante el cual el señor Presidente Constitucional de la República, NAYIB ARMANDO BUKELE ORTEZ, nombró a partir del día diez de agosto de dos mil veinte, como Directora General del Instituto Salvadoreño del Seguro Social, a la Doctora MÓNICA GUADALUPE AYALA GUERRERO; c) Certificación expedida en esta ciudad el día siete de agosto de dos mil veinte por el Licenciado Conan Tonathiu Castro, Secretario Jurídico de la Presidencia de la República de El Salvador, de la cual consta que en el Libro de Actas de Juramentación de Funcionarios Públicos que lleva la Presidencia se encuentra asentada el Acta a través de la cual la Doctora MÓNICA GUADALUPE AYALA GUERRERO, tomó Protesta Constitucional como DIRECTORA GENERAL del INSTITUTO SALVADOREÑO DEL SEGURO SOCIAL, ante el señor Presidente Constitucional de la República, NAYIB ARMANDO BUKELE ORTEZ; y, d) El Nombramiento de la Doctora **MONICA GUADALUPE AYALA GUERRERO**, como **DIRECTORA GENERAL** del **INSTITUTO SALVADOREÑO DEL SEGURO SOCIAL** se encuentra publicado en el Diario Oficial número CIENTO SESENTA, tomo CUATROCIENTOS VEINTIOCHO de fecha, LUNES DIEZ DE AGOSTO DE DOS MIL VEINTE. En consecuencia la Doctora **MÓNICA GUADALUPE AYALA GUERRERO**, está facultada legalmente para suscribir instrumentos como el que antecede y actos como el presente; y **C)** De ser legítima y suficiente la personería con la que actúa el compareciente señor **MARCO NAPOLEON GARCÍA SOTO**, por haber tenido a la vista los documentos siguientes: **a)** El Testimonio de la Escritura Matriz de Constitución de la sociedad **N. G. INGENIEROS, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **N. G. INGENIEROS, S.A. DE C.V.**, otorgada en esta ciudad, a las trece



horas del día treinta de julio de dos mil ocho, ante los oficios notariales de Carlos Hector Tobar Campos; inscrita el ocho de septiembre del año dos mil ocho, al número CUARENTA Y SIETE del Libro DOS MIL TRESCIENTOS CINCUENTA Y SEIS del Registro de Sociedades, de la que consta que la naturaleza, régimen de capital variable, denominación y domicilio de la citada sociedad son los expresados, que su plazo es por tiempo indeterminado, que entre sus finalidades se encuentra el objeto del instrumento que antecede, que la Administración y Representación será ejercida por un Administrador Único Propietario y su respectivo suplente, designado en Junta General de Accionistas, quienes serán electos por períodos de **CINCO** años, pudiendo ser reelectos; tanto el Administrador Único Propietario como el suplente, podrán ser personas extrañas a la sociedad; que la representación judicial y extrajudicial, así como el uso de la firma social corresponde al Administrador Único Propietario de la sociedad; **b)** Certificación notarial del Testimonio de la Escritura Matriz de Modificación del Pacto Social, otorgada en esta ciudad a las quince horas con cincuenta minutos del día treinta de mayo de dos mil once, ante los oficios notariales de Roberto Arturo Aguirre Paredes, e inscrita en el Registro de Comercio al número OCHENTA Y TRES del Libro DOS MIL OCHOCIENTOS TREINTA Y CUATRO del Registro de Sociedades, mediante la cual se modificó el pacto social en el sentido de aumentar el capital; **c)** Testimonio de Escritura Pública de Rectificación de Modificación al Pacto Social de la referida sociedad, otorgada en la ciudad de San Salvador, a las trece horas del día veinticuatro de junio de dos mil trece, ante los oficios notariales de Roberto Arturo Aguirre Paredes, inscrita en el Registro de Sociedades del Registro de Comercio al Número CINCUENTA Y TRES del Libro TRES MIL CIENTO CINCUENTA Y TRES, mediante la cual se rectificó la Escritura relacionada en el literal b) del presente instrumento, en cuanto a que el domicilio de la sociedad es San Salvador, departamento de San Salvador; y **d)** Credencial de Elección de Administrador Único Propietario y su Suplente, expedida en la ciudad de San Salvador, a los veintiocho días del mes de agosto de dos mil dieciocho, por la Secretaria señora Carmen Haydee Aguila de García, inscrita al número NOVENTA Y SIETE del Libro TRES MIL NOVECIENTOS CINCUENTA en el Departamento de Documentos Mercantiles del Registro de Sociedades del Registro de Comercio, el día cuatro de septiembre de dos mil dieciocho, en la que consta que conforme al Acta numero Treinta, en Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada a las ocho horas del día veintisiete de agosto de dos mil dieciocho, se eligió la nueva Junta Directiva de la sociedad, habiéndose electo como Administrador Único Propietario al señor **MARCO NAPOLEON**



**GARCÍA SOTO**, para un período de cinco años a partir de la fecha de Inscripción en el Registro de Comercio, cuyo periodo vence el día **cuatro de septiembre de dos mil veintitrés**; en consecuencia, el compareciente se encuentra suficientemente facultado para otorgar instrumentos como el que antecede y suscribir actas notariales como la presente. Así se expresaron los comparecientes a quienes expliqué los efectos legales de esta acta notarial que consta de tres hojas de papel simple, y leído que les fue por mí todo lo escrito íntegramente en un sólo acto sin interrupción, ratifican su contenido y firmamos. **DOY FE.**

